

EN

WARRANTY CONDITION

This product is guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase* against any failure resulting from a manufacturing or material defect. This warranty does not cover defects or damage resulting from incorrect installation, improper use or abnormal wear of the product.

*as shown on the sales receipt.

FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

Dishwasher
Lave-vaisselle
Vaatwasser
Lavavajillas

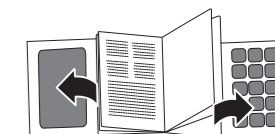
966547 - 15S39 D S701T

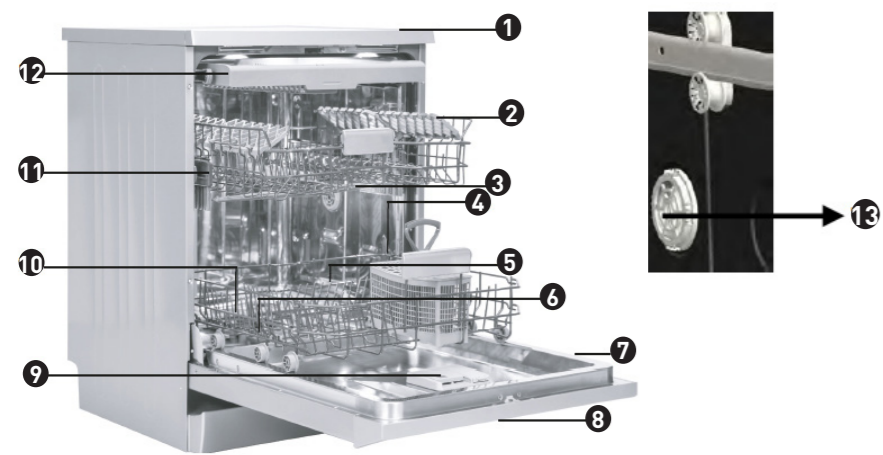
INSTRUCTIONS FOR USE02
CONSIGNES D'UTILISATION38
GEBRUIKSAANWIJZINGEN74
INSTRUCCIONES DE USO110

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE



VALBERG





Thanks!

Thank you for choosing this VALBERG product. Chosen, tested and recommended by ELECTRO DEPOT, the products of the VALBERG brand are easy to use, reliable and of an impeccable standard. Thanks to this appliance, you can be sure that each use will bring you satisfaction.

Welcome to ELECTRO DEPOT.

Visit our website: www.electrodepot.fr

Table of contents

A Preview of the appliance

Description of the appliance

B Using the appliance

Installing the dishwasher
Before using the appliance
Loading your dishwasher
Programme table
control panel

C Useful information

Cleaning and maintenance
Automatic failure alert and action
Practical and useful information

Description of the appliance

① Worktop	⑧ Control panel
② Upper rack with grids	⑨ Wash and rinse aid dispenser
③ Upper spray arm	⑩ Cutlery basket
④ Lower rack	⑪ Salt tray
⑤ Lower spray arm	⑫ Rack safety lock
⑥ Filters	⑬ Drying with fan: This system dries your dishes efficiently.
⑦ Nameplate	

Installing the dishwasher

Positioning the dishwasher

When installing your dishwasher, make sure you choose a place where you can easily load and unload your dishes.

Do not install your dishwasher in a place where the room temperature may fall below 0°C.

Before positioning the dishwasher, remove it from its packaging, and observe the warnings on the packaging.

Position the dishwasher close to a water supply and a water drain. You must install your dishwasher so that the connections are not altered once they have been made.

Do not pull the dishwasher by the door or control panel to move it.

Ensure that you leave space around the dishwasher so that it can be moved easily back and forth during cleaning.

Ensure that you do not jam the water inlet and drain pipes when positioning the dishwasher. Ensure that you do not trap the electric cable under the dishwasher.

Adjust the adjustable legs of the dishwasher so that it is level and stable. It is essential to position the dishwasher correctly for the door to open and close properly.

If your dishwasher door does not close properly, check that the dishwasher is level and stable on the floor; if not, position the dishwasher in a stable position using the adjustable legs.

Water connection

Check that the indoor plumbing is suitable to install a dishwasher. We also recommend that you install a filter at the entrance to your home to prevent any contamination (sand, clay, rust, etc.) that may be brought into the water system or the indoor plumbing installation which could cause damage to the dishwasher and inconveniences, such as yellowing of the dishes or the formation of deposits after washing.

Water inlet hose

Never use the water inlet hose from your old dishwasher. Use the new hose supplied with your dishwasher. Before connecting the new or water inlet hose, or one that has not been used for a long time, to your dishwasher, run water through it for a while. Connect the water inlet hose directly to the water inlet tap by hand. The pressure at the valve must be minimum 0.03 Mpa and maximum 1 Mpa. If the water pressure is higher than 1 MPa, install a pressure reducing device between the tap and the hose.



Once the connections are made, open the valve completely and check that there are no leaks. For the safety of your dishwasher, always close the inlet tap after each programme.

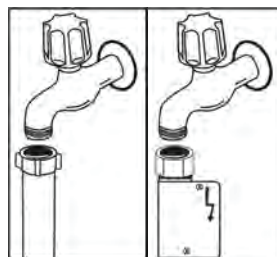
Check the marking on the water inlet hose!

If the models are marked with 25°, the water temperature may be at the maximum. 25°C (cold water)

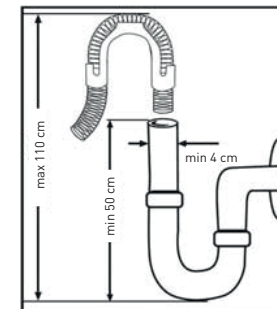
For all other models:

Preferably cold water; hot water max. temperature 60°C.

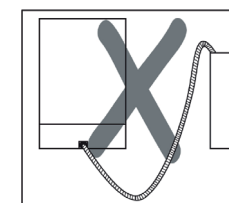
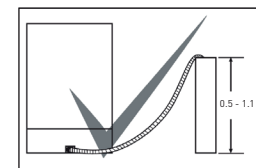
N.B.: Some models use an Aquastop system. If your dishwasher is equipped with this system, there is a dangerous voltage. Never cut the Aquastop nozzle and make sure that it is not bent or twisted.

**Drain hose**

The drain hose can be connected either directly to a fixed drain or to the special connection under the sink. Using a special elbow pipe (if available), the dishwasher can be emptied directly into the sink by hanging the elbow pipe on the edge of the sink. This connection must be at least 50 cm and no more than 110 cm above ground level.

**Warning**

When a drain hose longer than 4 m is used, the utensils may remain dirty. In this case, our company will not accept any responsibility.

**Power supply connection**

The earthed socket of your dishwasher must be connected to an earthed socket with the correct voltage and current (in accordance with current standards). If your home does not have an earthed installation, have this installed by a qualified electrician. In case of use without earthing, our company will not be liable for any loss of use that may occur.

The plug of this appliance may have a 13 A fuse depending on the country. (e.g. the UK.) (e.g. the UK, Saudi Arabia)

Your dishwasher is configured to operate on 220-240 V. If your home is 110 V, insert a 110/220 V - 3,000 W transformer. The dishwasher must be unplugged during positioning.

Always use the covered plug supplied with the appliance. At low voltage, your dishwasher is less efficient.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales department or a similarly qualified person to avoid any danger. Otherwise, accidents may happen.

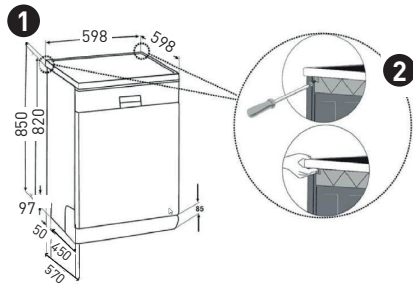
For safety reasons, always unplug the machine at the end of the programme.

To avoid electric shocks, do not unplug the unit when your hands are wet.

Always unplug your dishwasher from the socket. Never pull the power cable itself.

Installation under a worktop

If you want to install your dishwasher under a worktop, make sure you have enough space under the worktop and that the electrical and plumbing systems allow it. **1** If you find that there is sufficient space under your kitchen worktop to install your dishwasher, remove the dishwasher worktop as shown. **2**

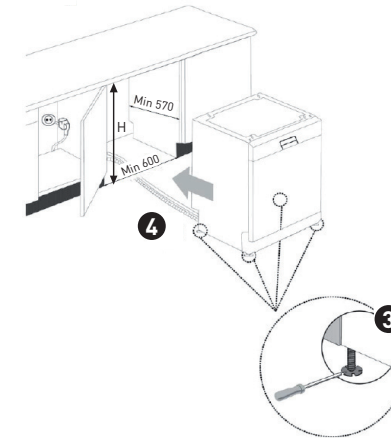


Warning:

The horizontal support under which the dishwasher is installed by taking out its worktop must be stable to avoid any lack of balance.

To remove the worktop from the dishwasher, remove the screws holding the worktop in place at the back of the dishwasher. Then push the panel 1 cm towards the back and lift it up.

Adjust the legs of the dishwasher according to the slope of the floor and the level. **3** Install your dishwasher by pushing it underneath the worktop, ensure that the pipes are not bent or crushed.



Product			
	Without isolation	With isolation	
	All products	For the 2 nd rack	For the 3 rd rack
Height	820 mm	830 mm	835 mm



Warning:

Once the worktop has been removed, the dishwasher must be placed in an enclosed space of the dimensions shown (see fig. 4).

Before using the appliance

Preparing your dishwasher for its first use

- Make sure that the electrical and water supply specifications correspond to the values indicated in the installation instructions for the appliance.
- Remove all packing materials from inside the appliance.
- Set the water softener level.
- Fill the container with rinse aid.

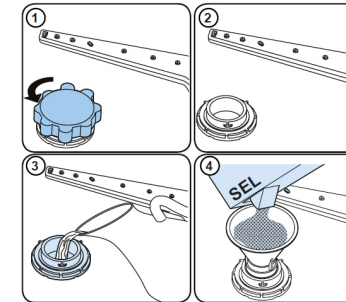
Using salt

To work properly, the dishwasher needs soft water, i.e. with less limescale. Otherwise, white lime residue will remain on dishes and interior equipment. This will have a negative impact on the washing, drying and shining performance of your appliance. As the water flows through the softener, the ions that form the hydrometry are removed from the water; it therefore obtains the softness level required for an optimal washing result. Depending on the water content of the incoming water, these water-hardening ions quickly accumulate in the softener. The water softener should be refreshed so that it maintains the same performance during the next wash cycle. Use dishwasher salt for this purpose.

Please use only special dishwasher salt to soften the water in the machine. Do not use table salt or powdered salt that dissolves easily in water. Using any other type of salt may damage your machine.

Filling the compartment (IF APPLICABLE)

To add softening salt, open the salt compartment cover by turning it clockwise. **1 2** When using for the first time, put 1 kg of salt and water **3** into the compartment until it almost overflows. If possible, use the funnel **4** for easier filling. Replace the cover and close it. After every 20 to 30 cycles, add salt to your appliance until it is full (about 1 kg).













Add salt to the salt compartment only when using it for the first time.

Use softening salt made for use in dishwashers.

When you start the dishwasher, the salt compartment fills with water. Therefore, you should put the softening salt into the appliance before starting it.

If you do not start your appliance immediately after the softening salt has overflowed, run a short washing programme to stop corrosion.

Testing strip

Run water from the tap (1 min.)	Leave the strip in the water (1 sec)	Shake out the strip.	Wait (1 min.)	Set the water hardness of your appliance.
				1  2  3  4  5  6 

**Warning:**

The factory setting for the hardness level is "3". If the water used is from a well or has a hardness level of more than 90 dF, we recommend using a filter or refining devices.

Water Hardness Table

Level	German dH	Français dF	English dE	Indicator
1	0-5	0-9	0-6	L1 appears on the display.
2	6-11	10-20	7-14	L2 appears on the display.
3	12-17	21-30	15-21	L3 appears on the display.
4	18-22	31-40	22-28	L4 appears on the display.
5	23-31	41-55	29-39	L5 appears on the display.
6	32-50	56-90	40-63	L6 appears on the display.

Water softener system

The dishwasher is equipped with a water softener that reduces the hardness of the main water supply. To find the level of hardness in your tap water, contact your water company or use the testing strip (if available).

Settings**To change the salt level, follow the steps below:**

- Switch on the machine by pressing the Start/Stop button.
- Press the Programme button for at least 3 seconds immediately after the machine has been switched on.
- Release the Programme button when "SL" is displayed. Then the last setting level is displayed.
- Press the Programme button to set the desired level. Each time the Programme button is pressed, this increases the level. Once level 6 is reached, the next press returns the level to 1.
- The last selected water hardness level is stored in the memory by switching off the machine with the On/Off button.

Using detergent

Use only detergents specially designed for domestic dishwashers. Keep your detergents in a cool, dry place, out of reach of children.

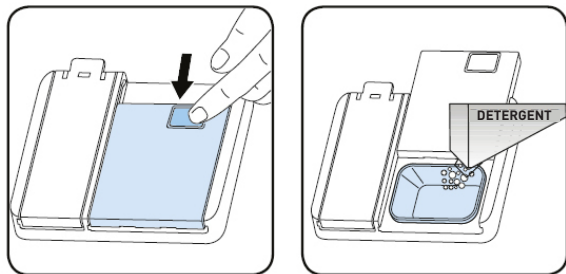
Add the recommended amount of detergent for the selected programme to ensure better performance. The amount of detergent required varies according to the wash cycle, load size, and the level of dirtiness of the dishes.

Do not put more than the required amount of detergent in the compartment; in this case, white streaks or bluish spots may appear on the glass and on the dishes, which may cause any glass to corrode. Continuous use of too much detergent can damage the machine.

Using too little detergent can cause poor cleaning, and white marks appear in hard water. Refer to the detergent manufacturer's instructions for more information.

Filling with detergent

Press the latch to open the dispenser and pour in the detergent. Close the cover and press it down until it locks into place. The dispenser must be filled immediately before a new programme is run. If the dishes are very dirty, place more detergent in the prewash compartment.

**Using mixed detergents**

These products should be used in accordance with the manufacturer's instructions. Do not put combination detergent in the inner compartment or in the cutlery basket.

Combination detergents contain detergent, rinse aid, salt substitutes and additional components depending on the mixture.

We recommend avoiding the use of combination detergents for short programmes. Please use powdered detergents for such programmes.

If you encounter a problem when using combination detergent, please contact the manufacturer.

When you stop using combination detergents, make sure that the water hardness and rinse aid settings are at the correct level.

Using rinse aid

The rinse aid dries the dishes without leaving any traces or stains. The rinse aid is needed for spotless utensils and clear glasses. The rinse aid is automatically used during hot rinsing. If the rinse aid quantity settings are too low, white marks remain on the dishes and they are neither dried nor washed. If the rinse aid quantity settings are high, bluish spots appear on glasses and dishes.

Filling with rinse aid and adjustment

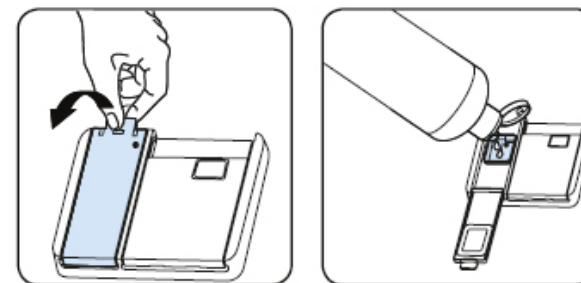
To fill the rinse aid compartment, open the lid of the rinse aid compartment.

Fill the rinse agent compartment to the MAX level and close the lid. Ensure that you do not overfill the rinse aid compartment and that you wipe up any spills.

Follow the steps below to change the level of the rinse aid before starting the machine;

- Switch on the machine by pressing the Start/Stop button.
- Press the Programme button for at least 5 seconds immediately after the machine has been switched on.
- Release the Programme button when "rA" is displayed. The setting of the rinse aid level follows the setting of the water hardness level. Then the last setting level is displayed.
- Set the level by pressing the Programme button.
- Turn off the machine to save the setting.
- The factory setting is "4".

The factory setting for the rinse aid level is "4". If the dishes do not dry properly or if there are stains, increase this level. If blue stains form on your dishes, lower the level.



Level	Dose of brightener	Indicator
1	The rinse aid is not distributed	r1 appears on the display.
2	1 dose is distributed	r2 appears on the display.
3	2 doses are distributed	r3 appears on the display.
4	3 doses are distributed	r4 appears on the display.
5	4 doses are distributed	r5 appears on the display.

Loading your dishwasher

For best results, follow these loading guidelines.

Loading the household dishwasher to the capacity specified by the manufacturer will help save energy and water.

Manually pre-rinsing your dishes uses additional water and energy and is not recommended. You can place cups, glasses, stemware, small plates, bowls, etc. in the upper rack. Do not lean long glasses against each other, otherwise they cannot remain stable and may be damaged.

When placing long-stemmed glasses and cups, lean them against the rim of the rack or the stand and not against other objects.

Place all containers such as cups, glasses and pans in the dishwasher with their openings facing downwards, otherwise water may collect in them.

If there is a cutlery basket in the machine, it is recommended to use the cutlery holder for best results.

Place all large (pots, pans, lids, plates, bowls, etc.) and very dirty objects in the bottom rack.

Dishes or cutlery should not be placed on top of each other.



Warning

- Make sure that the rotation of the spray arms is not impeded.
- Make sure that after loading the dishes you do not prevent the detergent dispenser from being opened.

Advice

Remove any heavy residue from the dishes before placing them in the machine. Start the machine at full load.

Do not overload drawers or place dishes in the wrong racks



Warning

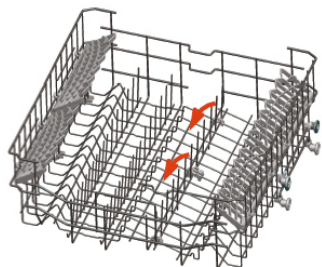
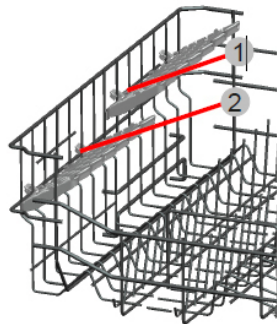
To avoid injury, place long-handled, sharp knives on the baskets with their tips facing down or placed horizontally.

Top rack

Height adjustable stand

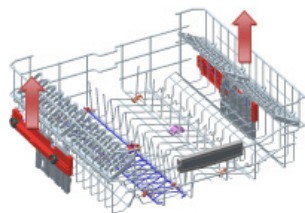
These supports are designed to increase the capacity of the upper rack. You can put your glasses and cups in the holders. You can adjust the height of these supports. With this function, you can put different sizes of glasses under these holders.

Thanks to the height-adjustable plastics mounted on the rack, you can use your racks in 2 different heights. In addition, you can put long forks, knives, and spoons on these holders sideways so that they do not block the spray arm from turning.



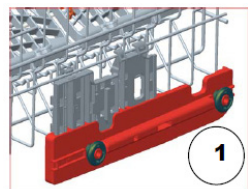
The folding compartments on the upper rack are designed to facilitate the storage of large utensils such as pots, pans, etc. Depending on the use, each part of the compartment can be folded separately; similarly, you can fold all the parts together for more space. You can also raise or lower the folding compartments.

Adjusting the height of the upper rack when it is full



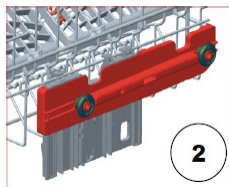
The height adjustment mechanism of the upper rack of your machine has been designed to let you adjust the height of the upper rack up or down, without removing it from the machine when it is full. And therefore create larger or smaller spaces between the upper and lower racks. The rack of your dishwasher has been set to the top position in the factory.

To lift up the rack, hold it on both sides and pull it up. To lower it, hold it again on both sides, pull up and release slowly.



1

In the adjustment mechanism of the loaded rack, make sure that both sides are at the same level.



2

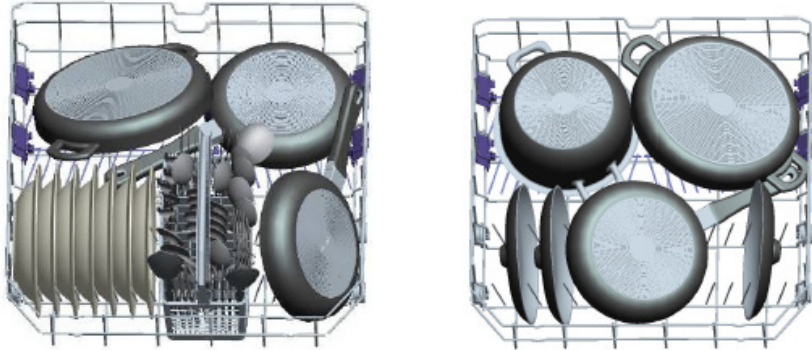
Upper cutlery basket

The upper cutlery basket is designed to allow you to store forks, spoons and cups, long ladles and small items.

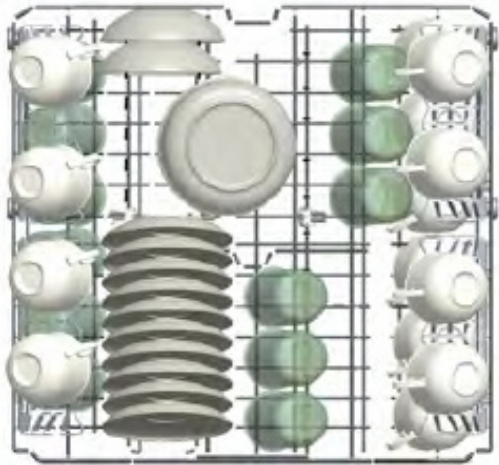
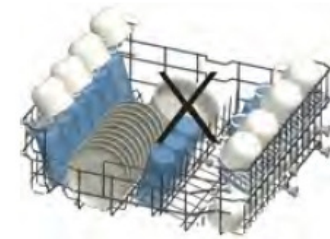
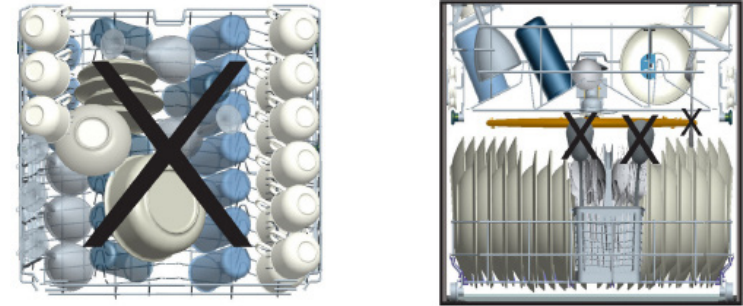


Warning

Knives and other sharp objects should be placed horizontally in the cutlery basket.

Other rack loading**Lower rack****Incorrect loading**

Incorrect loading can result in poor washing and drying performance. Please follow the manufacturer's recommendations for a good result.

Top rack**Wrong loading****Important note for test laboratories**

For more information on performance testing, please contact: dishwasher@standardtest.info
In your email, please indicate the model name and serial number (20 digits) which can be found on the door of the device.

Programme table

Programme name	Indicator	Indicator	Moderate	Heavy	Moderate	Moderate	Moderate	Moderate	Heavy
Mini 14 min		Fastest programme for slightly dirty and recently used dishes and suitable for 4 dish sets.	Standard programme for normal daily use with reduced energy and water consumption	Suitable for both slightly dirty delicate glassware in the upper rack and very dirty dishes in the lower rack	Suitable for normal, daily-use dishes with a faster programme	Auto programme for normally dirty dishes and delicate dishes	Auto programme for normally dirty dishes.	Auto programme for very dirty dishes.	
Fast 30 min.		Suitable for slightly dirty dishes and quick washing.							
Eco									
Double wash pro									
Super 50 min									
Intelligent 30°C - 50°C									
Intelligent 50°C - 60°C									
Intelligent 60°C-70°C									
Level of soiling	Indicator	Indicator	Moderate	Heavy	Moderate	Moderate	Moderate	Moderate	Heavy
Amount of detergent: A: 25 cm ³ B15 cm ³	B	A	A	A	A	A	A	A	A
Programme duration (h/min)	00:14	00:30	04:30	01:53	00:50	01:12 - 01:31	01:47 - 02:02	01:49 - 02:59	
Electricity consumption (kWh)	0.340	0.650	0.861	1.600	1.000	0.650 - 0.850	1.050 - 1.325	1.250 - 1.900	
Water consumption (l)	6.6	10.9	9.0	15.4	9.5	10.6 - 17.7	10.9 - 18.5	11.8 - 24.0	

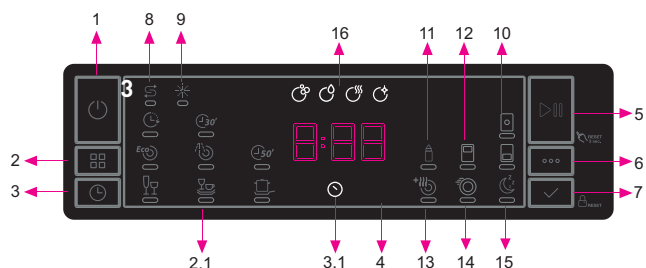
- The duration of the programmes may vary depending on the amount of laundry, the quality of the water, the ambient temperature and the additional functions selected.
- The values given for programmes other than the eco programme are for guidance only.
- The Eco programme is designed for normal cleaning of dirty cutlery. For this use, it is the most efficient in terms of energy and water consumption, and is used to assess the conformity of the appliance according to EU Ecodesign legislation.
- Cleaning cutlery in a household dishwasher generally uses less energy and water compared to cleaning by hand, when the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions.
- Use only powdered detergent for short programmes.
- Short programmes do not include drying.
- To facilitate drying, we recommend opening the door slightly after the cycle has finished.
- You can access the product database where your model information is stored by scanning the QR code on the energy label.



NOTE

According to the 1016/2010 and 1059/2010 regulations, the energy consumption values of the Eco programme may vary. This table is available online with the 2019/2022 and 2017/2022 regulations.

Control panel



1	Handle/MM button	10	Tablet mode indicator
2	Programme setting button	11	Extra Hygiene Mode Indicator
2.1	Programme indicators	12	Half-load indicator
3	Delayed Start button	13	Extra Drying indicator
3.1	Delay indicators	14	Super fast mode indicator
4	Remaining time indicator	15	Silent mode indicator
5	Start/Pause button	16	Washing stage indicators
6	Options button	a	Washing stage indicator
7	Selection button	b	Rinse stage indicator
8	Salt indicator	c	Drying stage indicator
9	Rinse aid indicator	d	End of stage indicator

1. Start/Stop button

Turn on the appliance by pressing the On/Off button.

2. Programme setting button

Select a suitable programme by pressing the Programme button. The selected programme indicator (2.1) will turn on. For details of the programmes see the Programme Table section.

3. Delayed Start button

You can delay the start time of the programme for 1 up to 24 hours by pressing the Delayed Start button (3) before the programme starts. The delay indicator (3.1) will turn on. If you wish to change the time of the delayed programme, first press the Start/Pause button and then press Delayed Start to select the new delayed programme. To activate the new delayed

programme, press the Start/Pause button. To cancel the delayed programme, you must switch to 0 hours using the delayed programmer when the appliance is paused.

4. Remaining time indicator

The programme flow can be monitored via the Wash, Rinse Dry and End indicators on the remaining time indicator.

5. Start/Pause button

Press the Start/Pause button to start the programme. The washing light turns on and the remaining time indicator shows the duration of the programme. It also shows the time remaining during the programme. If you open the door of your appliance while the programme is running, the appliance will pause and the indicator for the linked wash stage will flash.

6. Options button

The options can be selected by repeatedly pressing the Options button. The selected option will be indicated by a flashing LED.

7. Selection button

Select the option by pressing the select button. The LED for the selected option will then stay on.

8. Salt indicator

When there is not enough softening salt, the low salt warning indicator lights up and you have to refill the salt tank.

9. Rinse aid indicator

When the rinse aid level is low, the corresponding warning indicator turns on and you must refill the rinse aid tank.

10. Tablet mode indicator

Select the Detergent Tablet function when using a combination detergent containing salt, rinse aid and additional properties. The detergent tablet indicator remains lit as long as the option is selected.

11. Extra Hygiene Mode Indicator

Select the Extra Hygiene function to increase the washing temperature for maximum washing performance. The additional hygiene indicator turns on.

12. Half-load indicator

Select the half load function to choose the area of the dishwasher containing the dishes to be washed. You can select both racks, or the upper rack or lower rack only. Press the button until

the indicator for the rack containing the dishes to be washed turns on. The half-load indicator turns on while this function is in operation. Dishes placed in other areas will not be washed.

13. Extra Drying indicator

If the Extra Drying option is selected, heating and drying steps will be added to the selected programme, so you can ensure that your dishes come out drier.

14. Super fast mode indicator

Select the super fast function to reduce the duration of a programme, for more economical use of water. The super fast indicator will turn on.

15. Silent mode indicator

Select the Extra Quiet function for a gentler, quieter wash operation. The Extra quiet indicator turns on. This option reduces the sound pressure level of the wash.

16. Washing stage indicators

The display will show the indicator corresponding to the current programme status. When the drying indicator is on, the machine remains silent for 15 to 100 minutes depending on the programme you have selected.

* Wash

* Rinse

* Dry

* End



NOTE

The child lock can be activated/deactivated by pressing the selection button (7) for about 3 seconds. When activated, all LEDs will flash and "CL" will be displayed on the remaining time indicator (4) once. When deactivated, all LEDs and "CL" will flash twice.



NOTE

If you turn the appliance off after selecting the delayed start and the programme starts, the delayed start will be cancelled.

To save a programme as a favourite, press the programme selection (2) and delay (3) buttons at the same time. To select a favourite programme, press the programme selection button (2) for 3 seconds.

Changing a programme

If you want to change the programme when the appliance is already running:

- **Press the Start/Pause button**
- **Once the programme has stopped, select your desired programme using the Programme selection button.**
- **Start the newly selected programme by pressing the Start/Pause button.**
- **The new programme will continue at the level of the old programme.**

Cancelling a program

If you wish to cancel a running programme:

- **Press and hold the Start/Pause button for 3 seconds.**
- **During cancellation, the End of Programme indicator flashes. The appliance will drain the water from the appliance for about 30 seconds.**
- **When the End of Programme indicator turns on, switch off your appliance using the On/Off button.**

Switching off the appliance

- **Switch off your appliance with the On/Off button once the programme is finished and the End of Programme indicator lights up.**
- **Pull the plug out of the socket. Turn off the water tap.**

**NOTE**

Do not open the door until the programme has finished.

At the end of the washing programme, you can leave the door of your appliance ajar to speed up the drying process.

If the appliance door is opened or the power is cut off during the wash, the programme will continue when the door is closed or the power is restored.

Alarm check (depending on the model)

To change the alarm sound level, proceed as follows:

1. **Open the door and press the Option (6) and Select (7) buttons simultaneously for 3 seconds.**
2. **When the sound setting is recognised, the alarm lets out a long tone and the unit displays the last set level from "S0" to "S3".**
3. **To decrease the sound level, press the Select button (7). To increase the sound level, press the Options (6) button.**
4. **To save the selected sound level, turn off the appliance.**
The S0 level means that all sounds are disabled. The factory setting is S3.

Energy saving mode

To activate or deactivate the power saving mode, follow these steps:

1. **Open the door and press the Programme (2) and Option (6) buttons simultaneously for 3 seconds.**
2. **After 3 seconds, the unit displays the last setting, "IL1" or "ILO".**
3. **When the power save mode is activated, "IL1" is displayed. In this mode, the interior light (if available) is switched off 2 minutes after the door is opened, and the unit is switched off after 15 minutes of inactivity to save energy.**
4. **When the power save mode is disabled "ILO" is displayed. If the energy saving mode is disabled, the interior lights will be on as long as the door is open, and the appliance will always be on unless it is switched off by the user.**
5. **To save the selected setting, turn off the appliance.**
In factory setting, the power save mode is activated.

Natural ion technology (depending on the model)

This function provides additional hygiene through the use of ion technology. It works as an independent programme. This function is activated by pressing the Options (6) button for 3 seconds in the ready state. After 3 seconds, "ION" is displayed to indicate that the natural ion technology has been activated. Release the button once "ION" is displayed. Without user intervention, 24 hours after the natural ion technology is activated, it is automatically cancelled.

**NOTE**

If the device is switched off, the natural ion technology is cancelled.

Natural ion technology does not work with all programmes.

Crystalight (depending on the model)

This technology, which combines ion and light technologies, provides additional hygiene. It eliminates unpleasant odours during a washing programme that includes a drying stage.

The Crystalight function is activated and deactivated before starting the programme by pressing the Options button (6) for 6 seconds. After 6 seconds, "ION" is displayed to indicate that the Crystalight function has been activated. When it is deactivated, after 6 seconds, "U0" is displayed. The Crystalight setting follows the natural ion technology setting.

The default setting is "U0".

**NOTE**

If the user does not deactivate the Crystalight function at the end of the programme, it will remain active until the machine is switched off.

If the Crystalight function or the natural ion technology is active, the natural ion technology warning LED lights up slightly when the door is opened.

Cleaning and maintenance

It is important to clean your dishwasher to ensure the lifespan of the machine

Ensure that the water softening settings (if available) are correct and that the optimal amount of detergent is used to prevent limescale build-up. Refill the salt compartment when the salt sensor light is on.

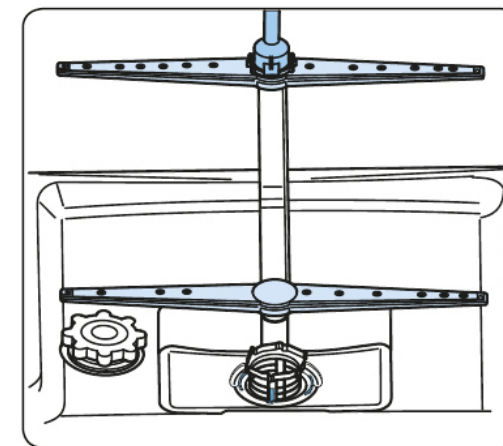
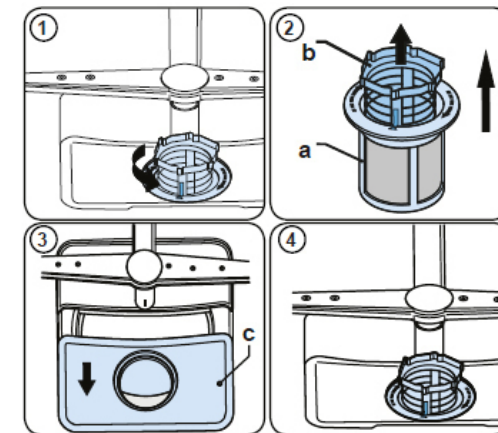
Oil and limescale may build up in the dishwasher over time. If this is the case:

- Fill the detergent compartment, but do not load any dishes. Select a programme that operates at a high temperature and then run the dishwasher empty. If your dishwasher is still not clean enough, use a dishwasher cleaner.
- To prolong the life of your dishwasher, clean your machine regularly every month.
- Clean the door seals regularly with a damp cloth to remove any accumulated residue or foreign matter.

Filters

Clean the filters and spray arms at least once a week. If food waste stays on the thick and thin filters, these filters should be removed and thoroughly cleaned under the water tap.

- a. Micro Filter
- b. Large filter
- c. Metal filter



To remove and clean the filter combination, turn it counter-clockwise and lift it out (1). Remove the large filter from the micro filter (2). Pull out the metal filter and remove it (3). Rinse the filter using plenty of water until there is no more residue. Put the filters back together. Replace the filter insert, and rotate it clockwise (4).

- Do not use the dishwasher without a filter.
- Incorrect filter placement reduces washing efficiency.
- To keep your machine running smoothly, the filters should be cleaned regularly.

Spray arms

Ensure that the sprayer arm holes are not blocked and that no food waste or foreign objects are trapped in the spray arms. If these holes are blocked, remove the spray arms and clean them with water. To remove the upper spray arms, loosen the nut by turning it clockwise and pulling it down. Ensure that the nut is fully tightened when refitting the upper spray arm.

Drain pump

Large food residues or foreign objects that have not been retained by the filters may block the wastewater pump. The rinsing water will then stagnate above the filter.



Warning: risk of cutting yourself!

When cleaning the waste water pump, be careful not to injure yourself with pieces of glass or sharp objects.

In this case:

1. Always disconnect the appliance from the power source first.
2. Remove the racks.
3. Remove the filters.
4. Scoop out the water, if necessary, with a sponge.
5. Check the surface and remove any foreign objects.
6. Install the filters
7. Put the racks back in place.

Automatic failure alert and action

Failure code	Dose of brightener	Indicator
F5	Insufficient amount of water	Ensure that the water inlet tap is open and that the water is flowing.
		Separate the hose from the tap and clean the hose filter.
		Contact the service department if the error persists.
F3	Continuous water inlet	Turn off the tap and contact the service department.
F2	Unable to drain water	The water drain and filters may be blocked.
		Turn off the programme.
		If the error persists, contact the service department.
F8	Heating error	Contact the service department.
F1	Water overflow	Unplug the appliance and turn off the tap
		Contact the service department.
FE	Faulty electronic board	Contact the service department.
F7	Overheating	Contact the service department.
F9	Divider position error	Contact the service department.
F6	Heater sensor failure	Contact the service department.

Installation and repair procedures should always be carried out by an authorised professional from the service department to avoid any risks. The manufacturer declines all responsibility for any damage resulting from procedures carried out by unauthorised persons. Repairs should only be carried out by technicians. When a component needs to be changed, ensure that original spare parts are used.

Incorrect repairs or failure to use original spare parts can cause considerable damage and the user is exposed to a considerable risk.

The contact information for the customer service can be found on the back of this document.

According to the relevant ecodesign order, original and functional spare parts can be obtained for at least ten years from the date of marketing of your appliance in the European Economic Area.

Problem	Check / Solutions
The programme does not start	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the socket is plugged in. • Check the fuses in your installation. • Check that the water inlet tap is on. • Check that you have closed the dishwasher door. • Check that you have switched off the dishwasher by pressing the On/Off button. • Check that the water inlet filters and the dishwasher filters are not blocked.
Detergent residue remains in the detergent compartment:	<ul style="list-style-type: none"> • You inserted the detergent while the compartment was wet. Make sure that the compartment is dry before putting in the detergent.
Water remains inside the dishwasher at the end of the programme	<ul style="list-style-type: none"> • The drain hose is clogged or folded. • The inner filters are clogged. • The programme is not yet complete.
The dishwasher stops during a washing operation	<ul style="list-style-type: none"> • Power failure. • Water supply cut-off. • Programme in suspended mode.
Sounds of dishes moving around and banging are heard during washing	<ul style="list-style-type: none"> • The dishes are not loaded correctly. • The spray arm is hitting the dishes.

Food residues remain on the dishes	<ul style="list-style-type: none"> • The dishes are not properly installed in the dishwasher; the water sprayed by the spray arms does not reach the poorly washed areas. • The rack is too full. • The dishes touch each other. • Insufficient amount of detergent. • Unsuitable programme selected, temperature not high enough. • Spray arm clogged with food residue. • Inner filters clogged. • Filters incorrectly positioned. • Drain pump clogged.
Presence of white spots on dishes	<ul style="list-style-type: none"> • Insufficient amount of detergent. • Rinse aid dosage setting too low. • No regenerating salt despite the high degree of water hardness. • Softener setting too low. • Lid of the salt compartment not properly closed.
Dishes do not dry	<ul style="list-style-type: none"> • Programme without drying selected. • Rinse aid dosage setting too low. • Dishes removed from the dishwasher too quickly.

Presence of rust stains on dishes

- Poor quality stainless steel dishes.
- High salt content of the wash water.
- Lid of the salt compartment not properly closed.
- Too much salt put in the dishwasher when filling. Salt overflowed into the tank.
- Faulty earthing.

The door does not close or open properly

- Check that the weight of the inner door is correct. (see assembly diagram).
- Check that the door spring tension is correct (see assembly diagram).

Call the service department if the problem persists after the checks or in case of any malfunction not described above.

Practical and useful information

1. Whenever you are not using your machine:
 - Unplug the dishwasher and turn off the water.
 - Leave the door slightly ajar to prevent unpleasant odours from forming.
 - Keep the inside of the dishwasher clean.
2. Removing water drips from dishes:
 - Wash the dishes using the intensive programme.
 - Remove all metal containers from the dishwasher.
 - Do not add detergent.
3. If you position your dishes correctly in the dishwasher, you will get the most out of it in terms of energy consumption and washing and drying performance.
4. Remove large residues before placing dirty dishes in the dishwasher.
5. Run the dishwasher when it is completely full.
6. Only use the Soak programme if necessary.
7. Check the programme information and the table of average consumption values when you choose a programme.
8. As the dishwasher can reach high temperatures, it is not recommended to install it next to a refrigerator.
9. If the appliance is in a place where there is a risk of freezing, you must completely empty the remaining water from the machine. Turn off the water tap, disconnect the water hose and place the two hoses on the floor (water inlet and drain) in order to drain off as much water as possible. Then remove the inner filter, and remove the remaining water with a sponge.

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG vous assurent une utilisation simple, une performance fiable et une qualité irréprochable. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



A Aperçu de l'appareil

Description de l'appareil

B Utilisation de l'appareil

Installation du lave-vaisselle
Avant d'utiliser l'appareil
Chargement de votre lave-vaisselle
Tableau des programmes
Panneau de commande

C Informations pratiques

Nettoyage et entretien
Alerte automatique de pannes et conduite à tenir
Informations pratiques et utiles

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Description de l'appareil

- | | |
|---------------------------------|--|
| ❶ Plan de travail | ❸ Panneau de commande |
| ❷ Panier supérieur avec grilles | ❹ Distributeur de produit de lavage et de rinçage |
| ❺ Bras de lavage supérieur | ❿ Panier à couvert |
| ❻ Panier inférieur | ⓫ Bac à sel |
| ❼ Bras de lavage inférieur | ⓬ Verrou de sécurité du panier |
| ❽ Filtres | ⓭ Séchage avec ventilateur : Ce système permet de sécher efficacement votre vaisselle. |
| ❹ Plaque signalétique | |

Installation du lave-vaisselle

Positionnement du lave-vaisselle

Pour installer votre lave-vaisselle, prenez soin de choisir un endroit où vous pourrez facilement charger et décharger votre vaisselle.

N'installez pas votre lave-vaisselle dans un lieu où la température ambiante peut descendre sous 0 °C.

Avant de le positionner, sortez le lave-vaisselle de son emballage en respectant les avertissements apposés sur celui-ci.

Positionnez le lave-vaisselle à proximité d'une arrivée et évacuation d'eau. Vous devez installer votre lave-vaisselle de manière à ne pas modifier les raccords une fois ceux-ci effectués.

Ne saisissez pas le lave-vaisselle par la porte ou par le panneau de commande pour la déplacer.

Prenez soin de laisser un espace autour du lave-vaisselle de manière à pouvoir le déplacer facilement d'avant en arrière pendant le nettoyage.

Prenez soin de ne pas coincer les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange en positionnant le lave-vaisselle. En outre, prenez soin de ne pas coincer le câble électrique sous le lave-vaisselle.

Réglez les pieds réglables du lave-vaisselle manière à ce qu'il soit à niveau et bien stable. Le bon positionnement du lave-vaisselle est essentiel pour une bonne ouverture et fermeture de la porte.

Si la porte de votre lave-vaisselle ne se ferme pas correctement, vérifiez que le lave-vaisselle est à niveau et stable sur le sol ; dans le cas contraire, positionnez le lave-vaisselle de manière stable en agissant sur les pieds réglables.

Raccordement d'eau

Vérifiez que l'installan de plomberie intérieure convient à l'installation d'un lave-vaisselle. Nous vous recommandons en outre d'installer un filtre à l'entrée de votre domicile, de manière à éviter qu'une contamination (sable, argile, rouille, etc.) éventuellement transportée dans le réseau d'eau ou dans l'installation de plomberie intérieure cause tout dommage au lave-vaisselle et à prévenir tous désagréments tels que le jaunissement de la vaisselle ou la formation de dépôts après le lavage.

Tuyau d'arrivée d'eau

N'utilisez jamais le tuyau d'arrivée d'eau de votre ancien lave-vaisselle. Utilisez le tuyau neuf fourni avec votre lave-vaisselle. Avant de raccorder le tuyau d'arrivée d'eau neuf ou longtemps inutilisé à votre lave-vaisselle, faites couler de l'eau dans celui-ci pendant un moment. Raccorder à la main le tuyau d'arrivée d'eau directement au robinet d'arrivée. La pression au robinet doit être au minimum de 0,03 Mpa et au maximum de 1 Mpa. Si la pression d'eau est supérieure à 1 Mpa, installez un dispositif réducteur de pression entre le robinet et le tuyau.



Une fois les raccords effectués, ouvrez le robinet à fond et vérifiez l'étanchéité. Pour la sécurité de votre lave-vaisselle, prenez soin de toujours fermer le robinet d'arrivée après la fin de chaque programme.

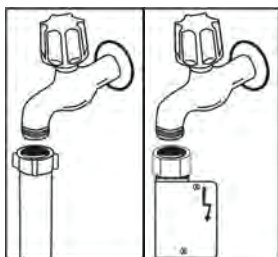
Prenez en compte le marquage sur le tuyau d'arrivée d'eau !

Si les modèles sont marqués avec 25°, la température de l'eau peut être maximale. 25°C (eau froide).

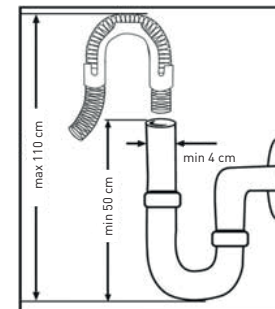
Pour tous les autres modèles :

Eau froide de préférence ; eau chaude max. température 60°C.

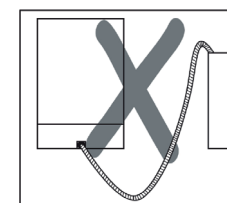
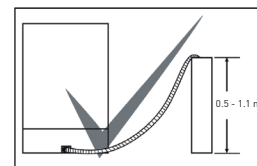
NB : Certains modèles utilisent un système Aquastop. Si votre lave-vaisselle est équipé de ce système, il y a du courant avec une tension dangereuse. Ne coupez jamais l'embout Aquastop et veillez à ce qu'il ne soit pas plié ou tordu.

**Tuyau de vidange**

On peut raccorder le tuyau de vidange, soit directement à une vidange fixe, soit au raccord spécial sous l'évier. Au moyen d'un tuyau coudé spécial (si disponible), on peut vidanger la lave-vaisselle directement dans l'évier en accrochant le tuyau coudé au bord de l'évier. Ce raccordement doit se trouver à au moins 50 cm et au plus 110 cm du niveau du sol.

**Avertissement**

Lorsqu'un tuyau de vidange de plus de 4 m est utilisé, les ustensiles peuvent rester sales. Dans ce cas, notre société déclinera toute responsabilité.

**Raccordement électrique**

La prise avec terre de votre lave-vaisselle doit être raccordée à une prise avec mise à la terre dont la tension et l'intensité correspondent aux valeurs prévues (suivant les normes en vigueur). Si votre logement ne comporte pas d'installation avec mise à la terre, faites réaliser ce type d'installation par un électricien qualifié. En cas d'utilisation sans mise à la terre, notre société dégage toute responsabilité pour toute perte d'usage qui pourrait se produire.

La fiche de cet appareil peut comporter un fusible de 13 A selon le pays visé. (par exemple le Royaume-Uni.) (Par exemple le Royaume-Uni, l'Arabie Saoudite)

Votre lave-vaisselle est configurée pour fonctionner en 220-240 V. Si votre domicile est en 110 V, intercalez un transformateur 110/220 V - 3 000 W. Le lave-vaisselle doit être débranché pendant le positionnement.

Utiliser en permanence la prise enduite fournie avec l'appareil. À basse tension, l'efficacité de votre lave-vaisselle est inférieure.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger. Dans le cas contraire, des accidents peuvent se produire.

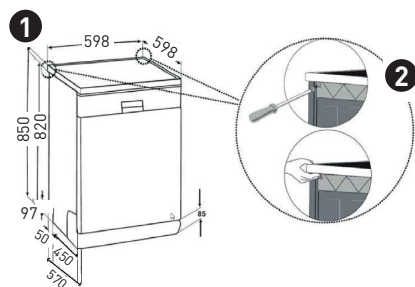
Pour des raisons de sécurité, assurez-vous de toujours débrancher la prise à la fin du programme.

Afin d'éviter une électrocution, évitez de débrancher l'appareil lorsque vos mains sont mouillées.

Débranchez toujours votre lave-vaisselle par la prise. Ne jamais tirer le câble électrique lui-même.

Installation sous un plan de travail

Si vous souhaitez installer votre lave-vaisselle sous un plan de travail, vérifiez que vous disposez d'un espace suffisant sous le plan de travail et que l'installation électrique et la plomberie vous le permettent. **1** Si vous jugez que l'espace sous le plan de travail de votre cuisine est suffisant pour installer votre lave-vaisselle, retirez le plan de travail du lave-vaisselle comme le montre l'illustration. **2**

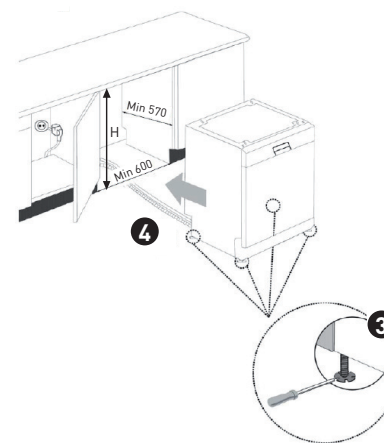


Avertissement:

Le support horizontal sous lequel nous installerons notre lave-vaisselle en sortant son plan de travail doit être stable afin d'éviter tout déséquilibre.

Pour retirer le plan de travail du lave-vaisselle, déposez les vis qui maintiennent le plan de travail situées à l'arrière du lave-vaisselle. Poussez ensuite le panneau 1 cm de l'avant vers l'arrière et soulevez-le.

Régalez les pieds du lave-vaisselle en fonction de la pente du sol et du niveau. **3** Installez votre lave-vaisselle en la poussant sous le plan de travail en prenant soin de ne pas plier ou écraser les tuyaux.



	Produit		
	Sans isolement	Avec isolement	
	Tous les produits	Pour le 2 nd panier	Pour le 3 ^e panier
Hauteur	820 mm	830 mm	835 mm



Avertissement:

Une fois le plan de travail retiré, le lave-vaisselle doit être placé dans un endroit fermé dont les dimensions sont indiquées (Voir fig. 4).

Avant d'utiliser l'appareil

Préparation de votre lave-vaisselle pour la première utilisation

- Assurez-vous que les spécifications électriques et d'approvisionnement en eau correspondent aux valeurs indiquées par les instructions d'installation de l'appareil.
- Retirez tous les matériaux d'emballage à l'intérieur de l'appareil.
- Réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
- Remplissez le compartiment de liquide de rinçage.

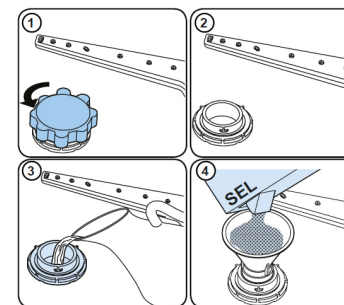
Utilisation du sel

Pour bien fonctionner, le lave-vaisselle a besoin d'une eau douce, c'est-à-dire moins calcaire. Dans le cas contraire, des résidus de calcaire blanc resteront sur la vaisselle et sur les équipements intérieurs. Cela aura alors une incidence négative sur les performances de lavage, de séchage et de brillance de votre appareil. Lorsque l'eau s'écoule dans l'adoucisseur, les ions formant l'hydrométrie sont éliminés de l'eau ; elle atteint ainsi la douceur nécessaire pour un résultat de lavage optimal. En fonction du taux d'hydrométrie du flux d'hydraulique entrant, ces ions durcissant l'eau s'accumulent rapidement dans l'adoucisseur. L'adoucisseur d'eau doit être rafraîchi de sorte qu'il conserve les mêmes performances au cours du prochain cycle de lavage. À cet effet, veuillez utiliser du sel pour lave-vaisselle.

Veuillez utiliser uniquement du sel spécial pour lave-vaisselle afin d'adoucir l'eau de la machine. N'utilisez pas de sel de table ou en poudre qui est facilement soluble dans l'eau. L'utilisation de tout autre type de sel peut abîmer votre machine.

Remplissage du compartiment de sel (SI DISPONIBLE)

Pour ajouter du sel adoucissant, ouvrez le couvercle du compartiment de sel en le tournant dans le sens horaire. ① ② À la première utilisation, mettez 1 kg de sel et de l'eau ③ dans le compartiment jusqu'à ce qu'il déborde presque. Si possible, utilisez l'entonnoir ④ pour un remplissage plus facile. Remplacez le couvercle et fermez-le. Après tous les 20 à 30 cycles, ajoutez du sel dans votre appareil jusqu'à en faire le plein (environ 1 kg).













Ajoutez du sel dans le compartiment de sel uniquement lors de la première utilisation.

Utilisez le sel adoucissant fabriqué spécialement pour une utilisation dans les lave-vaisselle.

Lorsque vous démarrez votre lave-vaisselle, le compartiment de sel se remplit d'eau. Par conséquent, veuillez introduire le sel adoucissant dans l'appareil avant de le démarrer.

Si vous ne démarrez pas votre appareil immédiatement après que le sel adoucissant a débordé, exécutez un court programme de lavage afin de le protéger contre la corrosion.

Bandelette d'analyse

Faites couler l'eau du robinet (1 min.)	Gardez la bandelette dans l'eau (1 sec)	Secouez la bandelette.	Patientez (1 min.)	Réglez le niveau de dureté de votre appareil.
				1  2  3  4  5  6 

**Attention:**

Le réglage du niveau de dureté en usine est de « 3 ». Si l'eau utilisée provient d'un puits ou possède un niveau de dureté supérieur à 90 dF, nous vous recommandons d'utiliser un filtre ou des dispositifs de raffinement.

Tableau de dureté de l'eau

Niveau	Allemand dH	Français dF	Anglais dE	Indicateur
1	0-5	0-9	0-6	L1 s'affiche à l'écran.
2	6-11	10-20	7-14	L2 s'affiche à l'écran.
3	12-17	21-30	15-21	L3 s'affiche à l'écran.
4	18-22	31-40	22-28	L4 s'affiche à l'écran.
5	23-31	41-55	29-39	L5 s'affiche à l'écran.
6	32-50	56-90	40-63	L6 s'affiche à l'écran.

Système de l'adoucisseur d'eau

Le lave-vaisselle est équipé d'un adoucisseur d'eau qui réduit la dureté de l'alimentation en eau principale. Pour connaître le niveau de dureté de l'eau du robinet, contactez votre compagnie de distribution d'eau ou utilisez la bandelette d'analyse (si disponible).

Réglages**Pour modifier le niveau de sel, suivez les étapes ci-dessous :**

- Allumez la machine en appuyant sur le bouton Marche / Arrêt.
- Appuyez sur le bouton Programme pendant au moins 3 secondes immédiatement après la mise sous tension de la machine.
- Relâchez le bouton Program lorsque «SL» s'affiche. Ensuite, le dernier niveau de réglage s'affiche.
- Appuyez sur le bouton programme pour régler le niveau souhaité. Chaque pression sur la touche de programme augmente le niveau. Une fois le niveau 6 atteint, la pression suivante ramène le niveau à 1.
- Le dernier niveau de dureté de l'eau sélectionné est stocké dans la mémoire en éteignant la machine à l'aide du bouton Marche / Arrêt.

Utilisation de détergent

Utilisez uniquement des détergents spécialement conçus pour les lave-vaisselle domestiques. Gardez vos détergents dans un endroit frais et sec, hors de la portée des enfants.

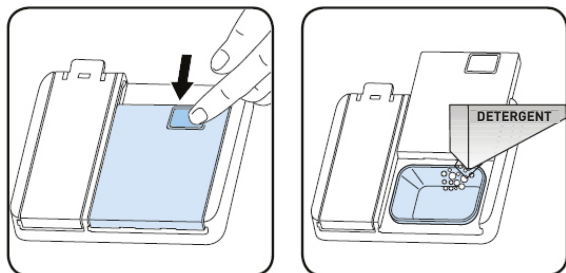
Ajoutez la quantité recommandée de détergent pour le programme sélectionné afin de garantir une meilleure performance. La quantité de détergent nécessaire varie en fonction du cycle de lavage, de la taille de chargement, et du degré de saleté de la vaisselle.

Ne dépassez pas la quantité de détergent nécessaire dans le compartiment ; au quel cas, des traces blanches ou des taches bleutées peuvent apparaître sur les verres et sur la vaisselle, ce qui peut provoquer la corrosion du verre. L'utilisation continue d'une quantité trop élevée en détergent peut endommager la machine.

L'utilisation de détergent en trop faible quantité peut provoquer un mauvais nettoyage, et des traces blanches apparaissent dans l'eau dure. Référez-vous aux instructions du fabricant du détergent pour plus d'informations.

Remplissage du détergent

Appuyez sur le loquet pour ouvrir le distributeur et verser le détergent. Fermez le couvercle et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Le distributeur doit être rempli immédiatement avant l'exécution d'un nouveau programme. Si la vaisselle est très sale, placez un détergent supplémentaire dans le compartiment pour produit de pré-lavage.

**Utilisation de détergents mixtes**

L'utilisation de ces produits doit être conforme aux instructions du fabricant. Évitez de mettre du détergent combiné dans le compartiment intérieur ou dans le panier à couverts.

Les détergents combinés contiennent à la fois du détergent, du liquide de rinçage, des substances de remplacement du sel et des composants supplémentaires en fonction du mélange.

Nous vous recommandons d'éviter les détergents combinés pour les programmes courts. Veuillez utiliser des détergents en poudre pour de tels programmes.

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation des détergents combinés, veuillez contacter le fabricant.

Lorsque vous arrêtez d'utiliser des détergents combinés, assurez-vous que les réglages de la dureté de l'eau et du liquide de rinçage sont au niveau correct.

Utilisation du liquide de rinçage

Le liquide de rinçage permet de sécher la vaisselle sans laisser de traces ni de taches. Le liquide de rinçage est requis pour les ustensiles sans tache et les verres transparents. Le liquide de rinçage est automatiquement utilisé lors du rinçage à chaud. Si les réglages de quantité du liquide de rinçage sont trop bas, les traces blanches restent sur la vaisselle, et elle n'est ni séchée ni lavée. Si les réglages de quantité du liquide de rinçage sont élevés, des taches bleutées apparaissent sur les verres et sur la vaisselle.

Remplissage du liquide de rinçage et réglage

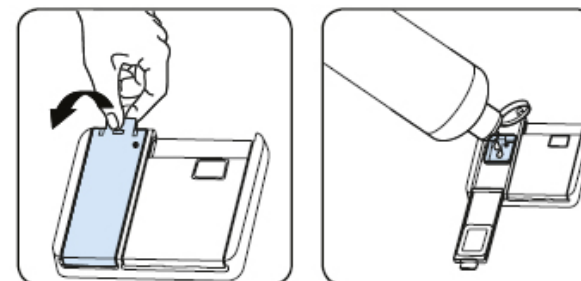
Pour remplir le compartiment du produit de rinçage, ouvrir le couvercle du compartiment du produit de rinçage.

Remplir le compartiment de produit de rinçage jusqu'au niveau MAX, puis refermer le couvercle. Veillez à ne pas trop remplir le compartiment du produit de rinçage et essuyez les éclaboussures.

Suivez les étapes ci-après pour modifier le niveau du liquide de rinçage avant de mettre la machine en marche ;

- Allumez la machine en appuyant sur le bouton Marche / Arrêt.
- Appuyez sur le bouton Programme pendant au moins 5 secondes immédiatement après la mise sous tension de la machine.
- Relâchez le bouton Program lorsque «rA» s'affiche. Le réglage du niveau de liquide de rinçage suit le réglage du niveau de dureté de l'eau. Ensuite, le dernier niveau de réglage s'affiche.
- Réglez le niveau en appuyant sur le bouton programme.
- Éteignez la machine pour enregistrer le réglage.
- Le réglage d'usine est «4».

Le réglage du niveau de liquide de rinçage en usine est de « 4 ». Si la vaisselle ne sèche pas correctement ou si elle comporte des taches, augmentez le niveau. Si les taches bleues se forment sur votre vaisselle, baissez le niveau.



Niveau	Dose de brillant	Indicateur
1	Le liquide de rinçage n'est pas distribué	r1 s'affiche à l'écran.
2	1 dose est distribuée	r2 s'affiche à l'écran.
3	2 dose est distribuées	r3 s'affiche à l'écran.
4	3 dose est distribuées	r4 s'affiche à l'écran.
5	4 dose est distribuées	r5 s'affiche à l'écran.

Chargement de votre lave-vaisselle

Pour obtenir les meilleurs résultats, suivez ces directives de chargement.

Le fait de charger le lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera aux économies d'énergie et d'eau.

Le pré-rinçage manuel des articles de vaisselle entraîne une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé. Vous pouvez placer les tasses, les verres, les verres à pied, les petites assiettes, les bols, etc. dans le panier supérieur. N'appuyez pas les verres longs les uns contre les autres, sinon ils ne peuvent pas rester stables et peuvent être endommagés.

Lorsque vous placez des verres et des gobelets à long pied, appuyez-les contre le bord du panier ou le support et non contre d'autres objets.

Placez tous les récipients tels que tasses, verres et casseroles dans le lave-vaisselle avec leur ouverture vers le bas, sinon l'eau peut s'accumuler sur les objets.

S'il y a un panier à couverts dans la machine, il est recommandé d'utiliser le porte-couverts afin d'obtenir le meilleur résultat.

Placez tous les objets de grande taille (casseroles, poêles, couvercles, assiettes, bols, etc.) et très sales dans le casier du bas.

Les plats et les couverts ne doivent pas être placés les uns au-dessus des autres.



Avertissement:

- Veillez à ne pas entraver la rotation des bras gicleurs.
- Assurez-vous qu'après avoir chargé la vaisselle, vous n'empêchez pas d'ouvrir le distributeur de détergent.

Recommandations

Enlevez tout résidu important sur la vaisselle avant de la mettre dans la machine. Démarrez la machine à pleine charge.

Ne surchargez pas les tiroirs et ne placez pas la vaisselle dans le mauvais panier



Avertissement:

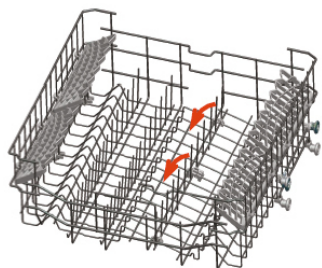
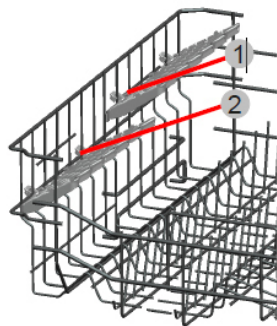
Pour éviter toute blessure, placez les couteaux à long manche et pointus sur les paniers, avec leurs pointes tournées vers le bas ou placées horizontalement.

Panier supérieur

Support réglable en hauteur

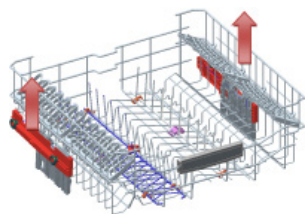
Ces supports sont conçus pour améliorer la capacité du panier supérieur. Vous pouvez mettre vos verres et tasses dans les supports. Vous pouvez ajuster la hauteur de ces supports. Grâce à cette fonction, vous pouvez mettre différentes tailles de verres sous ces supports.

Grâce aux plastiques réglables en hauteur montés sur le panier, vous pouvez utiliser vos supports dans 2 hauteurs différentes. De plus, vous pouvez mettre de longues fourchettes, couteaux, et cuillères sur ces supports de manière latérale de sorte qu'ils ne bloquent pas le tour de l'hélice.

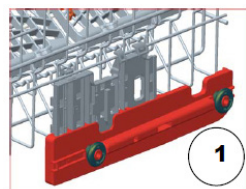


Les compartiments rabattables placés sur le panier supérieur sont conçus pour faciliter le rangement des grands ustensiles tels que les casseroles, les poêles, etc. Selon le cas, chaque partie du compartiment peut être pliée séparément ; de même, vous pouvez plier toutes les parties ensemble, pour plus d'espace. En outre, vous pouvez relever ou abaisser les compartiments rabattables.

Réglage de la hauteur du panier supérieur lorsque celui-ci est plein

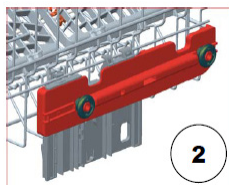


Le mécanisme de réglage de la hauteur du panier supérieur de votre machine a été conçu pour vous donner la possibilité d'ajuster la hauteur de ce panier supérieur vers le haut ou vers le bas, sans l'enlever de la machine lorsqu'il est plein. Et créer ainsi des espaces plus grands ou plus petits entre les paniers supérieur et inférieur. Le panier de votre machine a été réglé à la position supérieure en réglage d'usine.



1

Afin de lever votre panier, tenez-le des deux côtés et tirez-le vers le haut. Afin de le baisser, tenez-le à nouveau des deux côtés, tirer vers le haut et lâcher lentement.



2

Dans le mécanisme de réglage du panier chargé, assurez-vous que les deux côtés se trouvent au même niveau.

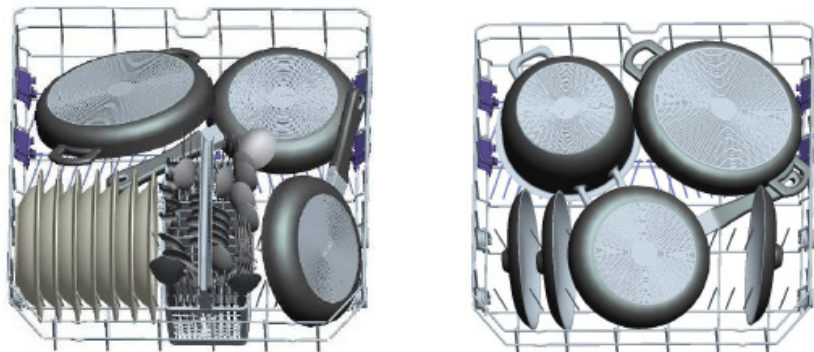
Le panier à couverts supérieur

Le panier à couverts supérieur est conçu pour vous permettre de ranger les fourchettes, les cuillères et les couteaux, les longues louches et de petits objets.

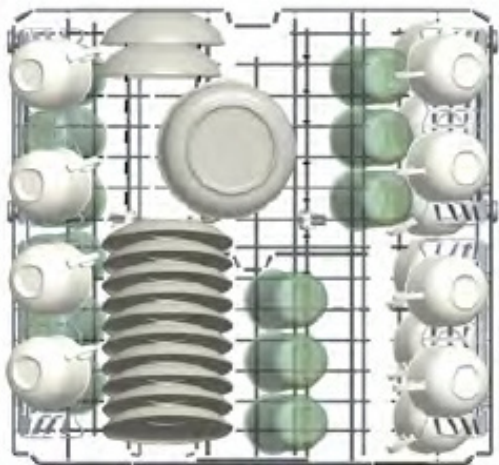
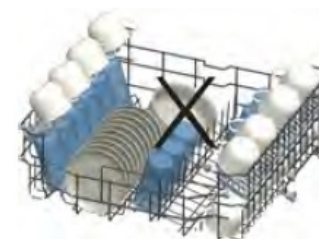
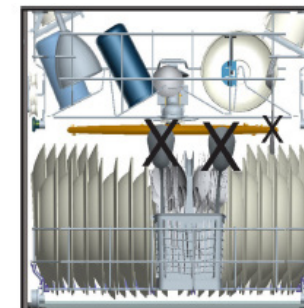
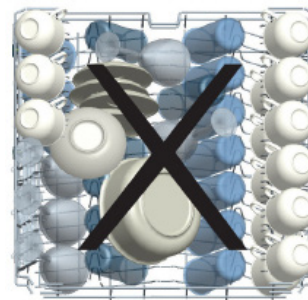


Avertissement:

Les couteaux et autres objets tranchants doivent être disposés à l'horizontale dans le panier à couverts.

Autres chargements des paniers**Panier inférieur****Chargement incorrect**

Un chargement incorrect peut entraîner de mauvaises performances de lavage et de séchage. Veuillez suivre les recommandations du fabricant pour obtenir un bon résultat.

Panier supérieur**Mauvais chargements****Remarque importante pour les laboratoires de test**

Pour de plus amples informations relatives aux tests de performance, veuillez vous renseigner à l'adresse ci-après : dishwasher@standardtest.info. Dans votre courrier électronique, veuillez indiquer le nom du modèle et le numéro de série (20 chiffres) disponibles sur la porte de l'appareil.

Tableau des programmes

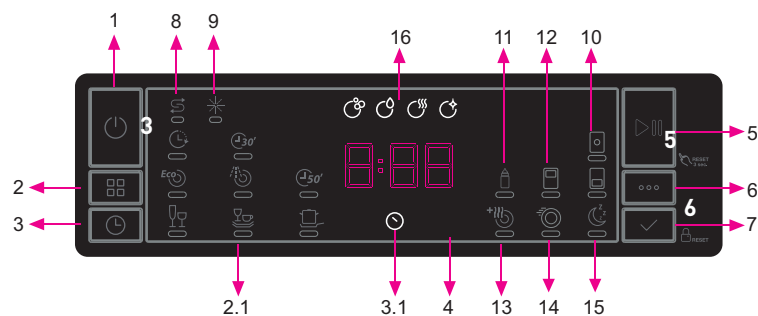
Nom du programme	Mini 14 min	Rapide 30 min	Éco	Double lavage pro	Super 50 min	Intelligent 30°C - 50°C	Intelligent 50°C - 60°C	Intelligent 60°C-70°C
Type de saleté	Programme le plus rapide pour la vaisselle légèrement sale et récemment utilisée et adapté à 4 couverts.	Convient pour la vaisselle légèrement sale et un lavage rapide.	Programme standard pour la vaisselle normalement utilisée quotidiennement avec des consommations d'énergie et d'eau réduites.	Convient à la fois pour la verre délicat légèrement sale du panier supérieur et pour la vaisselle très sale du panier inférieur.	Convient pour la vaisselle normalement utilisée quotidiennement avec un programme plus rapide.	Programme Auto pour la vaisselle normalement sale, les plats délicats.	Programme Auto pour la vaisselle normalement sale.	Programme Auto pour la vaisselle très sale.
Degré de saleté	Voyant	Voyant	Moyen	Lourd	Moyen	Moyen	Moyen	Lourd
Quantité de détergent : A : 25 cm ³ B15 cm ³	B	A	A	A	A	A	A	A
Durée du programme (h/min)	00:14	00:30	04:30	01:53	00:50	01:12 - 01:31	01:47 - 02:02	01:49 - 02:59
Consommation électrique (kWh)	0.340	0.650	0.861	1.600	1.000	0.650 - 0.850	1.050 - 1.325	1.250 - 1.900
Consommation d'eau (l)	6.6	10.9	9.0	15.4	9.5	10.6 - 17.7	10.9 - 18.5	11.8 - 24.0

- La durée du programme peut varier en fonction de la quantité de vaisselle, de la température de l'eau, de la température ambiante et des fonctions supplémentaires sélectionnées.
- Les valeurs indiquées pour des programmes autres que le programme éco ne sont fournies qu'à titre indicatif.
- Le programme Éco est conçu pour le nettoyage normal du couvert sale. Dans ce domaine d'utilisation, il est le plus efficace en termes de consommation d'énergie et d'eau, et il est utilisé pour évaluer la conformité de l'appareil conformément à la législation écoconception de l'UE.
- Le nettoyage de couvert au sein du lave-vaisselle d'un foyer consomme généralement moins d'énergie et d'eau lorsqu'il est utilisé, par rapport au nettoyage à la main où le lave-vaisselle du foyer est utilisé selon les consignes du constructeur.
- N'utilisez que du détergent en poudre pour les programmes courts.
- Les programmes courts ne comportent pas de séchage.
- Pour faciliter le séchage, nous recommandons d'ouvrir légèrement la porte une fois le cycle terminé.
- Vous pouvez accéder à la base de données du produit où sont stockées les informations de votre modèle en scannant le code QR de l'étiquette énergétique.

**REMARQUE:**

D'après les réglementations 1016/2010 et 1059/2010, les valeurs de consommation énergétique du programme Éco peuvent varier. Ce tableau est disponible en ligne avec les réglementations 2019/2022 et 2017/2022.

Panneau de commande



1	Touche Marche/MM	10	Indicateur Mode Tablette
2	Touche de sélection du programme	11	Indicateur Mode Extra Hygiène
2.1	Indicateurs de programme	12	Indicateur Demi-charge
3	Touche Départ Différé	13	Indicateur Séchage supplémentaire
3.1	Indicateurs de retard	14	Indicateur mode super rapide
4	Indicateur de temps restant	15	Indicateur mode silence
5	Touche Départ/Pause	16	Indicateurs d'étape de lavage
6	Touche Options	a	Indicateur d'étape de lavage
7	Touche de sélection	b	Indicateur d'étape de rinçage
8	Indicateur de sel	c	Indicateur d'étape de séchage
9	Indicateur de liquide de rinçage	d	Indicateur de fin d'étape

1. Touche Marche/Arrêt

Allumez l'appareil en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.

2. Touche de sélection du programme

Sélectionnez un programme approprié en appuyant sur la touche Programme. L'indicateur de programme sélectionné (2.1) sera allumé. Pour les détails des programmes consultez la section Table des programmes.

3. Touche Départ Différé

Vous pouvez retarder l'heure de début du programme pendant 1-2.. 24 heures en appuyant sur la touche Départ Différé (3) avant le début du programme. L'indicateur de retard (3.1) sera allumé. Si vous souhaitez modifier le moment du programme différé, appuyez d'abord sur

la touche Départ/Pause, puis sur Départ Différé pour sélectionner le nouveau programme différé. Pour activer le nouveau programme différé, appuyez sur la touche Départ/Pause. Pour annuler le programme différé, vous devez passer à 0 heure en utilisant la programmation différée quand l'appareil est en pause.

4. Indicateur de temps restant

Le flux du programme peut être contrôlé via les indicateurs Wash, Rinse Dry et End sur l'indicateur de durée restante.

5. Touche Départ/Pause

Appuyez sur la touche Départ/Pause pour commencer le programme. La lampe de lavage s'allume et l'indicateur de durée restante indique la durée du programme. Il indique également le temps restant pendant le déroulement du programme. Si vous ouvrez la porte de votre appareil lorsque le programme à tout moment de la durée du programme, l'appareil se met en pause et l'indicateur de l'étape de lavage liée clignote.

6. Touche Options

Les options peuvent être sélectionnées en appuyant à plusieurs reprises sur la touche Options. L'option choisie sera indiquée par une DEL clignotante.

7. Touche de sélection

Sélectionnez l'option en appuyant sur la touche de sélection. La DEL pour l'option choisie restera alors allumée.

8. Indicateur de sel

Lorsqu'il n'y a pas suffisamment de sel adoucissant, l'indicateur d'avertissement de manque de sel s'allume et vous devez remplir le réservoir de sel.

9. Indicateur de liquide de rinçage

Lorsque le niveau de liquide de rinçage est faible, l'indicateur d'avertissement correspondant s'allume et vous devez remplir le réservoir de liquide de rinçage.

10. Indicateur Mode Tablette

Sélectionnez la fonction Détergent en tablette lorsque vous utilisez un détergent combiné contenant du sel, du liquide de rinçage et des propriétés supplémentaires. L'indicateur de détergent en tablette reste allumé aussi longtemps que l'option est sélectionnée.

11. Indicateur Mode Extra Hygiène

Sélectionnez la fonction Hygiène supplémentaire pour augmenter la température de lavage, pour une opération de lavage maximale. L'indicateur d'hygiène supplémentaire s'allume.

12. Indicateur Demi-charge

Sélectionnez la fonction demi-charge pour choisir la zone du lave-vaisselle contenant les plats à laver. Vous pouvez sélectionner les deux paniers, le panier supérieur ou les paniers inférieur seulement. Appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'indicateur correspondant au panier contenant les plats à laver s'allume. L'indicateur demi-charge s'éclaire pendant que cette fonction est en fonctionnement. Les plats mis dans les autres zones ne seront pas lavés.

13. Indicateur Séchage supplémentaire

Si l'option Séchage supplémentaire est sélectionnée, des étapes de chauffage et de séchage seront ajoutées au programme sélectionné, afin que vous puissiez vous assurer que vos plats ressortiront plus secs.

14. Indicateur mode super rapide

Sélectionnez la fonction super rapide pour réduire la durée d'un programme, pour une utilisation plus économique de l'eau. L'indicateur super rapide s'allumera.

15. Indicateur mode silence

Sélectionnez la fonction Extra silencieux pour une opération de lavage plus délicate et silencieuse. L'indicateur Extra silencieux s'allume. Cette option réduit le niveau de pression acoustique du lavage.

16. Indicateurs d'étape de lavage

L'afficheur montrera l'indicateur correspondant à l'état du programme en cours. Quand l'indicateur de séchage est en marche, la machine reste silencieuse en fonction du programme que vous avez sélectionné pendant 15 à 100 minutes.

* Lavage

* Rinçage

* Sec

* Fin



REMARQUE

La sécurité enfant est activée/désactivée en appuyant sur la touche de sélection (7) pendant environ 3 secondes. Lorsqu'elle est activée, toutes les DEL clignotent et « CL » est affiché sur l'indicateur du temps restant (4) une fois. Quand il est désactivé, toutes les LED et « CL » clignotent deux fois.



REMARQUE

Si vous mettez l'appareil en position d'arrêt après avoir sélectionné le démarrage différé, et que le programme démarre, le démarrage différé sera annulé.

Pour enregistrer un programme en tant que favori, appuyez sur les touches de sélection de programme (2) et de retard (3) en même temps. Pour sélectionner le programme favori, appuyez sur la touche de sélection du programme (2) pendant 3 secondes.

Changement d'un programme

Si vous souhaitez modifier le programme lorsque l'appareil est déjà lancé :

- Appuyez sur la touche **Départ/Pause**
- Une fois le programme arrêté, sélectionnez votre programme désiré via la touche **Sélection du programme**.
- Démarrez le programme nouvellement sélectionné en appuyant sur la touche **Départ/Pause**.
- Le nouveau programme reprendra au niveau de l'ancien programme.

Annulation d'un programme

Si vous souhaitez annuler un programme en cours :

- Appuyez sur la touche **Départ/Pause pendant 3 secondes**.
- Pendant l'annulation, le voyant **Fin de programme clignote**. L'appareil vidangera l'eau qu'il contient pendant environ 30 secondes.
- Lorsque le voyant **Fin de programme s'allume**, éteignez votre appareil en utilisant la touche **Marche/Arrêt**.

Mise à l'arrêt de l'appareil

- Éteignez votre appareil avec la touche **Marche/Arrêt** une fois que le programme est terminé et que le voyant **Fin de programme s'allume**.
- Tirez la fiche de la prise électrique. Fermez le robinet d'eau.

**REMARQUE**

N'ouvrez pas la porte avant que le programme ne se termine.

A la fin du programme de lavage, vous pouvez laisser la porte de votre appareil entrouverte pour accélérer le séchage.

Si la porte de l'appareil est ouverte ou si l'alimentation est coupée pendant le lavage, le programme se poursuivra lorsque la porte sera fermée ou que le courant sera rétabli.

Contrôle de l'avertisseur sonore (en fonction du modèle)

Pour modifier le niveau sonore de l'avertisseur sonore, procédez comme suit :

1. **Ouvrez la porte et appuyez sur les touches Option (6) et Sélectionner (7) simultanément pendant 3 secondes.**
2. **Lorsque le réglage sonore est reconnu, l'avertisseur sonore émet un son long et l'appareil affiche le dernier niveau défini, de « S0 » à « S3 ».**
3. **Pour diminuer le niveau sonore, appuyez sur la touche Sélectionner (7). Pour augmenter le niveau sonore, appuyez sur la touche Options (6).**
4. **Pour enregistrer le niveau sonore sélectionné, éteignez l'appareil. Le niveau S0 signifie que tous les sons sont désactivés. Le réglage d'usine est S3.**

Mode d'économie d'énergie

Pour activer ou désactiver le mode économie d'énergie, suivez ces étapes :

1. **Ouvrez la porte et appuyez sur les touches Programme (2) et Option (6) simultanément pendant 3 secondes.**
2. **Après 3 secondes, l'appareil affiche le dernier réglage, « IL1 » ou « IL0 ».**
3. **Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, « IL1 » s'affiche. Dans ce mode, l'éclairage intérieur (si disponible) s'éteint 2 minutes après l'ouverture de la porte, et l'appareil s'éteint après 15 minutes d'inactivité afin d'économiser de l'énergie.**
4. **Lorsque le mode d'économie d'énergie est désactivé « IL0 » s'affiche. Si le mode d'économie d'énergie est désactivé, les lumières intérieures seront allumées aussi longtemps que la porte est ouverte, et l'appareil sera toujours allumé à moins qu'il ne soit éteint par l'utilisateur.**
5. **Pour enregistrer le réglage sélectionné, éteignez l'appareil. En réglage d'usine, le mode d'économie d'énergie est activé.**

Technologie d'ions naturels (en fonction du modèle)

Cette fonction permet une hygiène supplémentaire grâce à la technologie d'ions. Elle fonctionne comme un programme indépendant. Cette fonction s'active en appuyant sur la touche Options (6) pendant 3 secondes dans l'état prêt. Au bout de 3 secondes, « ION » s'affiche pour indiquer que la technologie d'ions naturels est activée. Relâchez la touche une fois que « ION » s'affiche. Sans intervention de l'utilisateur, 24 heures après l'activation de la technologie d'ions naturels, celle-ci est automatiquement annulée.

**REMARQUE**

Si l'appareil est éteint, la technologie d'ions naturels est annulée.

La technologie d'ions naturels ne fonctionne pas avec tous les programmes.

Crystalight (en fonction du modèle)

Cette technologie, qui associe des technologies d'ions et de lumière, fournit une hygiène supplémentaire. Elle élimine les mauvaises odeurs lors d'un programme de lavage qui comprend une étape de séchage.

La fonction Crystalight s'active et se désactive avant de lancer le programme en appuyant sur la touche Options (6) pendant 6 secondes. Au bout de 6 secondes, « ION » s'affiche pour indiquer que la fonction Crystalight est activée. Lorsqu'elle est désactivée, à la fin des 6 secondes, « U0 » s'affiche. Le réglage de Crystalight suit le réglage de technologie d'ions naturels.

Le réglage par défaut est « U0 ».

**REMARQUE**

Si l'utilisateur ne désactive pas la fonction Crystalight à la fin du programme, elle restera active jusqu'à ce que la machine s'éteigne.

Si la fonction Crystalight ou la technologie d'ions naturels est active, la DEL d'avertissement de technologie d'ions naturels s'allume de façon estompée quand la porte est ouverte.

Nettoyage et entretien

Il est important de nettoyer votre lave-vaisselle pour assurer la durée de vie de la machine.

Assurez-vous que les réglages d'adoucissement de l'eau (si disponibles) soient correctement faits et que la quantité de détergent soit optimale pour prévenir l'accumulation du calcaire. Remplissez à nouveau le compartiment à sel lorsque le voyant du capteur de sel est allumé.

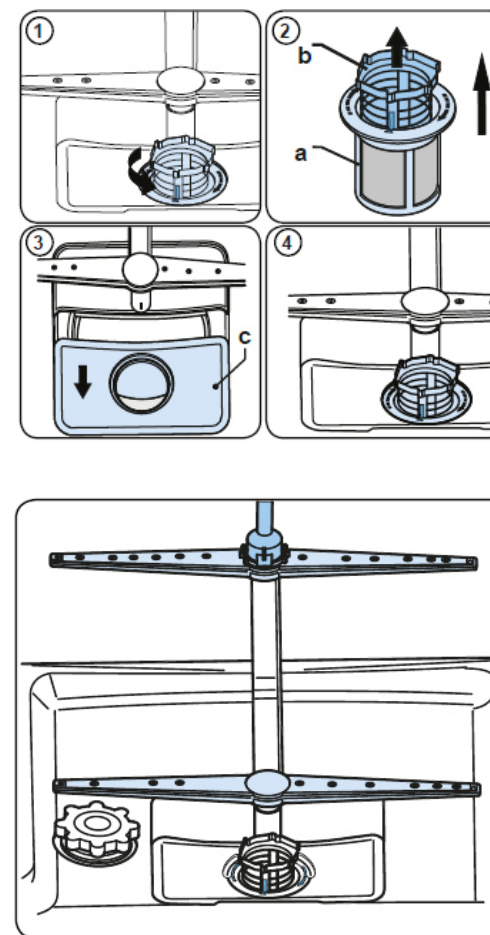
De l'huile et du calcaire pourraient se former dans le lave-vaisselle au fil du temps. Si tel est le cas :

- Remplissez le compartiment à détergent, mais ne chargez pas de vaisselle. Sélectionnez un programme qui fonctionne à haute température, puis faites tourner le lave-vaisselle à vide. Si votre lave-vaisselle n'est toujours pas suffisamment propre, utilisez un produit de nettoyage à lave-vaisselle.
- Pour prolonger la durée de vie de votre lave-vaisselle, nettoyez régulièrement tous les mois votre machine.
- Nettoyez régulièrement les joints de la porte avec un chiffon humide pour enlever les résidus accumulés ou les corps étrangers.

Filtres

Nettoyez les filtres et les bras pulvérisateurs au moins une fois par semaine. Lorsque des déchets alimentaires restent sur les filtres épais et fins, il convient de retirer ces filtres et de les nettoyer soigneusement sous le robinet d'eau.

- a. Micro Filtre
- b. Gros filtre
- c. Filtre métallique



Pour enlever et nettoyer la combinaison du filtre, tournez cette dernière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la en la soulevant (1). Retirez le gros filtre du micro filtre (2). Tirez le filtre métallique, puis retirez-le (3). Rincez le filtre en utilisant beaucoup d'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de résidus. Remettez les filtres ensemble. Remplacez l'insert du filtre, et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre (4).

- N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans filtre.
- Une mauvaise disposition du filtre réduit l'efficacité de lavage.
- Pour assurer le bon fonctionnement de votre machine, il faut nettoyer régulièrement les filtres.

Bras pulvérisateurs

Assurez-vous que les trous du pulvérisateur ne soient pas obstrués et qu'aucun déchet alimentaire ou corps étranger ne soit coincé au niveau des bras pulvérisateurs. En cas d'obstruction de ces trous, retirez les bras pulvérisateurs et nettoyez-les avec de l'eau. Pour enlever les bras pulvérisateurs supérieurs, défaire l'écrou en le gardant en place par son pivotement dans le sens des aiguilles d'une montre et en le tirant vers le bas. Veillez à ce que l'écrou soit parfaitement serré lors du remontage du bras pulvérisateur supérieur.

Pompe de vidange

De gros résidus alimentaires ou des objets étrangers qui n'ont pas été capturés par les filtres peuvent bloquer la pompe à eaux usées. L'eau de rinçage stagnera alors audessus du filtre.



Avertissement: risques de coupures !

Lors du nettoyage de la pompe à eau des déchets, faites en sorte de ne pas vous blesser avec des morceaux de verre ou avec des objets tranchants.

Dans ce cas précis :

1. Débranchez toujours en premier l'appareil de la source d'alimentation.
2. Enlevez les paniers.
3. Retirez les filtres.
4. Écopez l'eau, si besoin, à l'aide d'une éponge.
5. Contrôlez la surface, puis retirez les corps étrangers.
6. Installez les filtres
7. Réintroduisez les paniers.

Alerte automatique de pannes et conduite à tenir

Code de défaillance	Dose de brillant	Indicateur
F5	Quantité d'eau insuffisante	Assurez-vous que le robinet d'entrée d'eau est ouvert et que l'eau s'écoule.
		Séparez le tuyau du robinet et nettoyez le filtre du tuyau.
		Contactez le service d'entretien si l'erreur persiste.
F3	Arrivée d'eau continue	Fermez le robinet et contactez le service d'entretien.
F2	Incapacité à évacuer l'eau	Le tuyau d'évacuation d'eau et les filtres peuvent être bouchés.
		Désactivez le programme.
		Si l'erreur persiste, contactez le service d'entretien.
F8	Erreur de chauffage	Contactez le service d'entretien.
F1	Débordement d'eau	Débranchez l'appareil et fermez le robinet
		Contactez le service d'entretien.
FE	Carte électronique défaillante	Contactez le service d'entretien.
F7	Surchauffe	Contactez le service d'entretien.
F9	Erreur de position du diviseur	Contactez le service d'entretien.
F6	Capteur de chauffage défaillant	Contactez le service d'entretien.

Les procédures d'installation et de réparations doivent toujours être effectuées par un professionnel agréé du service entretien, afin d'éviter d'éventuels risques. Le constructeur décline toute responsabilité pour tous dommages résultant de procédures effectuées par des personnes non agréées. Les réparations doivent être effectuées uniquement par des techniciens. Lorsqu'un composant doit être changé, assurez-vous que les pièces détachées d'origine soient utilisées.

De mauvaises réparations ou la non-utilisation de pièces détachées d'origine peuvent provoquer de considérables dégâts et l'utilisateur s'expose à un risque considérable.

Les informations pour contacter le service client se trouvent au dos de ce document.

D'après l'ordre d'écoconception correspondant, les pièces détachées d'origine et relative au fonctionnement peuvent être obtenues pendant au moins dix ans à compter de la date de commercialisation de votre appareil dans l'Espace économique européen.

Problème	Vérification / Solutions
Le programme ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la prise de courant est branchée. • Vérifiez les fusibles de votre installation. • Vérifiez que le robinet d'arrivée d'eau est ouvert. • Vérifiez que vous avez fermé la porte du lave vaisselle. • Vérifiez que vous avez éteint le lave vaisselle en appuyant sur la touche Marche/Arrêt. • Vérifiez que les filtres d'arrivée d'eau et les filtres du lave vaisselle ne sont pas bouchés.
Il reste des résidus de détergent dans le compartiment à détergent :	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez introduit le détergent alors que le compartiment était humide. Bien vérifier que le compartiment est sec avant de mettre la lessive.
Il reste de l'eau à l'intérieur du lave vaisselle à la fin du programme	<ul style="list-style-type: none"> • Le tuyau de vidange est bouché ou plié. • Les filtres intérieurs sont bouchés. • Le programme n'est pas encore terminé.
Le lave vaisselle s'arrête pendant une opération de lavage	<ul style="list-style-type: none"> • Panne de courant. • Coupure d'arrivée d'eau. • Programme en mode suspendu.
Des bruits de vaisselle remuée et des coups se font entendre pendant une opération de lavage	<ul style="list-style-type: none"> • La vaisselle n'est pas installée correctement. • Le bras de lavage heurte la vaisselle.

Il reste des résidus d'aliments sur la vaisselle

- La vaisselle est mal installée dans le lave vaisselle ; l'eau aspergée par les bras de lavage n'atteint pas les endroits mal lavés.
- Le panier est trop chargé.
- La vaisselle se touche.
- Quantité de détergent insuffisante.
- Programme sélectionné inadapté, température pas assez haute.
- Bras de lavage bouché par des résidus d'aliments.
- Filtres intérieurs bouchés.
- Filtres mal positionnés.
- Pompe de vidange bouchée.

Présence de taches blanches sur la vaisselle

- Quantité de détergent insuffisante.
- Réglage du doseur de produit de rinçage trop faible.
- Absence de sel régénérant malgré le fort degré de dureté de l'eau.
- Réglage de l'adoucisseur trop faible.
- Couvercle du compartiment à sel mal fermé.

La vaisselle ne sèche pas

- Programme sans séchage sélectionné.
- Réglage du doseur de produit de rinçage trop faible.
- Vaisselle retirée trop rapidement du lave vaisselle.

- Présence de taches de rouille sur la vaisselle**
- Vaisselle en acier inoxydable de mauvaise qualité.
 - Teneur en sel de l'eau de lavage élevée.
 - Couvercle du compartiment à sel mal fermé.
 - Trop de sel introduit dans le lave vaisselle au moment du remplissage. Du sel a débordé dans la cuve.
 - Mise à la terre défectueuse.

La porte ne se ferme pas ou ne s'ouvre pas correctement

- Vérifiez que le poids de la contre-porte est correct. (voir sur le schéma d'assemblage).
- Vérifiez la tension du ressort de la porte est correcte (voir sur le schéma d'assemblage).

Appelez le service après vente si le problème persiste après les contrôles ou en cas de tout dysfonctionnement non décrit ci-dessus.

Informations pratiques et utiles

1. Chaque fois que vous n'utilisez pas votre machine :
 - Débranchez le lave vaisselle et coupez l'eau.
 - Laissez la porte légèrement entrouverte pour empêcher la formation d'odeurs désagréables.
 - Maintenez l'intérieur du lave vaisselle propre.
2. Elimination des gouttes d'eau sur la vaisselle:
 - Lavez la vaisselle avec le programme intensif.
 - Retirez tous les récipients métalliques du lave vaisselle.
 - N'ajoutez pas de détergent.
3. Si vous positionnez correctement votre vaisselle dans le lave vaisselle, vous l'utiliserez au mieux en termes de consommation d'énergie et de performance de lavage et de séchage.
4. Retirez les gros résidus avant d'installer la vaisselle sale dans le lave vaisselle.
5. Faites fonctionner le lave vaisselle une fois qu'il est entièrement plein.
6. N'utilisez le programme de Trempage que si nécessaire.
7. Consultez les informations sur les programmes et le tableau des valeurs de consommation moyennes quand vous choisissez un programme.
8. Le lave vaisselle pouvant atteindre des températures élevées, il est déconseillé de l'installer à côté d'un réfrigérateur.
9. Si l'appareil se trouve dans un endroit où le risque de gel existe, vous devez complètement vider l'eau restée dans la machine. Fermez le robinet d'arrivée d'eau, débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et mettez les 2 tuyaux par terre (arrivée d'eau et vidange) afin d'évacuer le maximum d'eau. Ensuite, enlever le filtre intérieur, et éliminer l'eau restante d'eau à l'aide d'une éponge.

Bedankt!

Dank u dat u dit product van VALBERG hebt gekozen. De producten van het merk VALBERG worden geselecteerd, getest en aanbevolen door ELECTRO DEPOT en staan garant voor een eenvoudig gebruik, een betrouwbare prestatie en een onberispelijke kwaliteit. U zult uiterst tevreden zijn bij elk gebruik van het toestel.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

A Overzicht van het toestel

Beschrijving van het toestel

B Gebruik van het toestel

Installatie van de vaatwasser
Alvorens het toestel te gebruiken
Laden van uw vaatwasser
Tabel met programma's
Bedieningspaneel

C Praktische informatie

Reiniging en onderhoud
Automatische waarschuwing bij defecten en te volgen gedragslijn
Praktische en nuttige informatie

Beschrijving van het toestel

1 Bovenste paneel	8 Bedieningspaneel
2 Bovenste mand met roosters	9 Wasmiddel- en spoelmiddeldispenser
3 Bovenste sproeiarm	10 Bestekmand
4 Onderste mand	11 Zoutcompartiment
5 Onderste sproeiarm	12 Veiligheidsslot van de mand
6 Filters	13 Drogen met ventilator: Dit systeem laat toe uw vaat doeltreffend te drogen.
7 Kenplaatje	

Installatie van de vaatwasser

Plaatsing van de vaatwasser

Om uw vaatwasser te installeren, dient u ervoor te zorgen dat u een plek kiest waar u ze gemakkelijk kunt in- en uitladen.

Installeer uw vaatwasser niet op een plaats waar de omgevingstemperatuur onder 0°C kan dalen.

Alvorens ze te plaatsen, haalt u de vaatwasser uit haar verpakking met inachtneming van de waarschuwingen die erop aangebracht werden.

Plaats de vaatwasser in de nabijheid van een watertoevoer en -afvoer. U moet uw toestel zodanig plaatsen dat u de aansluitingen niet hoeft aan te passen eens het toestel geplaatst is.

Neem het toestel niet vast aan de deur of het bedieningspaneel wanneer u het verplaatst.

Zorg ervoor dat u een ruimte vrij laat rond de vaatwasser zodat u deze gemakkelijk kunt verplaatsen tijdens het reinigen.

Zorg ervoor dat de watertoevoer- en waterafvoerslangen niet geklemd raken bij het plaatsen van de vaatwasser. Zorg er daarnaast voor dat de elektrische kabel niet geklemd raakt onder de vaatwasser.

Stel de verstelvoeten van de vaatwasser zo af dat ze waterpas en goed stabiel staat. De goede plaatsing van de vaatwasser is essentieel voor een vlotte opening en sluiting van de deur.

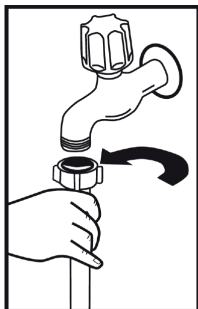
Indien de deur van uw vaatwasser niet correct sluit, controleer dan of de vaatwasser waterpas en stabiel op de vloer staat; zo niet, plaats de vaatwasser stabiel met behulp van de verstelvoeten.

Wateraansluiting

Controleer of de installatie van de loodgieterij binnen geschikt is voor de installatie van de vaatwasser. We raden u bovendien aan een filter te plaatsen daar waar het leidingwater uw woning binnenkomt om een eventuele besmetting te vermijden (zand, klein, roest, enz.) via het leidingwaternetwerk of in de installatie van de loodgieterij binnen om schade aan de vaatwasser te vermijden en om ongemakken zoals het verkleuren van de vaat of het vormen van afzettingen na het afwassen te voorkomen.

Watertoevoerslang

Gebruik nooit de watertoevoerslang van uw oude vaatwasser. Gebruik de nieuwe slang die met uw vaatwasser is meegeleverd. Vooral voor de nieuwe watertoevoerslang of een slang die lange tijd niet gebruikt werd aan te sluiten op uw vaatwasser, laat u een tijdje het water erdoorheen lopen. De watertoevoerslang met de hand rechtstreeks op de toevoerkraan aansluiten. De druk van de kraan moet minimaal 0,03 Mpa en mag maximaal 1 Mpa zijn. Wanneer de waterdruk groter is dan 1 Mpa, plaats dan een drukverminderingstoestel tussen de kraan en de slang.



Draai de kraan helemaal open en controleer de dichtheid eens de aansluitingen gebeurd zijn. Zorg er voor de veiligheid van uw vaatwasser voor dat u altijd de toevoerkraan dicht draait na het einde van elk programma.

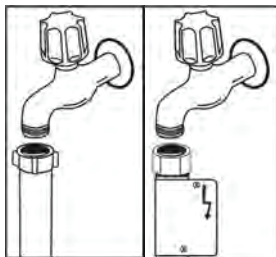
Houd rekening met de markering op de watertoevoerslang!

Wanneer de modellen gemarkeerd zijn met 25°, mag de temperatuur van het water maximaal 25°C (koud water) bedragen.

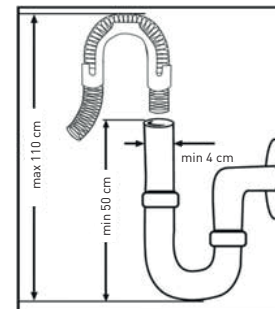
Voor alle andere modellen:

Bij voorkeur koud water; warm water met een temperatuur van maximaal 60°C.

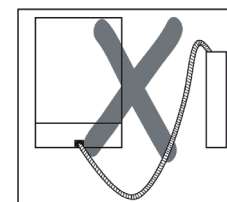
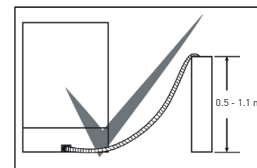
NB: Bepaalde modellen gebruiken een Aquastopsysteem. Wanneer uw vaatwasser met dit systeem is uitgerust, is er stroom met een gevaarlijke spanning. Sluit de Aquastop-slang nooit af en zorg ervoor dat ze niet geplooid of verwrongen is.

**Afvoerslang**

Het is mogelijk om een afvoerslang aan te sluiten, ofwel rechtstreeks op een vaste afvoer, ofwel op een speciale aansluiting onder de gootsteen. Met een speciale gebogen slang (indien beschikbaar) kan het water van de vaatwasser rechtstreeks worden afgevoerd in de gootsteen door de gebogen slang aan de rand van de gootsteen vast te maken. Deze aansluiting moet zich op een hoogte van minimaal 50 cm en maximaal 110 cm boven de vloer bevinden.

**Waarschuwing**

Wanneer een afvoerslang gebruikt wordt die langer is dan 4 m, kan de huisraad vuil blijven. In dat geval wijst onze vennootschap elke aansprakelijkheid af.

**Elektrische aansluiting**

De stekker met aarding van uw vaatwasser moet aangesloten worden op een stopcontact met aarding waarvan de spanning en intensiteit overeenkomen met de voorziene waarden (volgens de van kracht zijnde normen). Wanneer uw woning geen installatie met aarding omvat, laat u dit type installatie uitvoeren door een gekwalificeerd elektricien. Wanneer u het toestel gebruikt zonder aarding, zal onze vennootschap elke verantwoordelijkheid afwijzen voor elk gebruiksverlies dat zich hierdoor kan voordoen.

De stekker van dit toestel kan voorzien zijn van een zekering van 13 ampère, afhankelijk van het bedoelde land (bijvoorbeeld het Verenigd Koninkrijk). (Bijvoorbeeld het Verenigd Koninkrijk, Saoedi-Arabië)

Uw vaatwasser is geconfigureerd om te werken met 220-240 V. Wanneer uw woning is uitgerust met 110 V, dient u er een transformator van 110/220 V - 3 000 W tussen te plaatsen. De stekker van de vaatwasser mag tijdens het plaatsen niet in het stopcontact zitten.

Gebruik steeds de stekker die met het toestel werd meegeleverd. Bij laagspanning zal de doeltreffendheid van uw vaatwasser lager zijn.

Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant, door zijn dienst na verkoop of door personen met een soortgelijke kwalificatie worden vervangen om elk gevaar te vermijden. Zo niet kunnen er zich ongevallen voordoen.

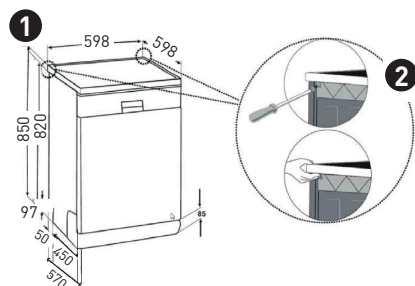
Om veiligheidsredenen dient u zich er van te vergewissen dat de stekker na afloop van het programma altijd uit het stopcontact getrokken wordt.

Trek de stekker niet met natte handen uit het stopcontact, om elektrocutie te voorkomen.

Trek de stekker van uw vaatwasser altijd bij de stekker uit het stopcontact. Trek nooit aan de elektriciteitskabel zelf.

Installatie onder een werkblad

Indien u uw vaatwasser onder een werkblad wenst te installeren, controleer dan of u over voldoende ruimte onder het werkblad beschikt en of uw elektrische installatie en de loodgieterij dit toelaten. **1** Indien u de ruimte onder het werkblad van uw keuken voldoende acht om uw vaatwasser te installeren, verwijder dan het bovenste paneel van de vaatwasser zoals aangegeven wordt in de afbeelding. **2**

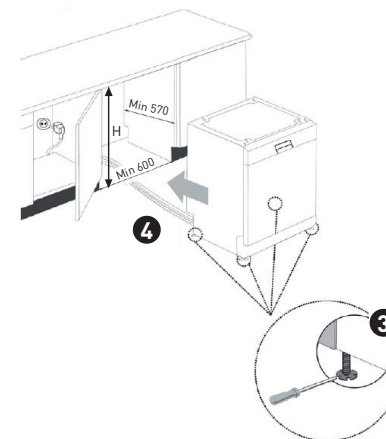


Waarschuwing:

De horizontale steun waaronder we uw vaatwasser zullen installeren na het bovenste paneel te hebben verwijderd, moet stabiel zijn om elk onevenwicht te voorkomen.

Draai de schroeven die het bovenste paneel vasthouden en die zich achteraan de vaatwasser bevinden, los om deze te verwijderen. Duw het paneel vervolgens 1 cm van voor naar achter en til het op.

Verstel de poten van de vaatwasser in functie van de hellingsgraad van de vloer en het niveau. **3** Installeer uw vaatwasser door deze onder het werkblad te duwen en let er hierbij op dat de slangen niet geplooid of geplet worden.



	Product		
	Zonder isolatie	Met isolatie	
	Alle producten	Voor het 2 ^{de} mandje	Voor het 3 ^{de} mandje
Hoogte	820 mm	830 mm	835 mm



Waarschuwing:

Eenmaal het bovenste paneel verwijderd is, moet de vaatwasser in een afgesloten ruimte worden geplaatst waarvan de afmetingen zijn aangegeven (zie afb. 4).

Alvorens het toestel te gebruiken

Vorbereitung van uw vaatwasser voor het eerste gebruik

- Vergewis u ervan dat de elektrische en watervoorzieningsspecificaties overeenstemmen met de waarden die aangegeven zijn door de installatie-instructies van het toestel.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen binnen in het toestel.
- Stel het niveau van de waterontharder in.
- Vul het spoelvoestofcompartiment.

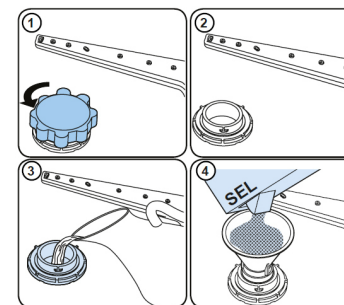
Gebruik van het zout

Om goed te kunnen werken, heeft de vaatwasser zacht water nodig, met andere woorden water met minder kalk. Zo niet, zullen witte kalkresten op de vaat en op de binnenonderdelen blijven zitten. Hierdoor zullen de was-, droog- en glansprestaties van uw toestel negatief worden beïnvloed. Wanneer water in de ontharder stroomt, worden de ionen die de hydrometrie vormen, uit het water verwijderd; zo wordt de zachtheid bereikt die noodzakelijk is voor een optimaal wasresultaat. Afhankelijk van het hydrometriepercentage van de inkomende waterstroom, stapelen deze ionen die het water hard maken, zich snel op in de ontharder. De waterontharder moet worden verversd opdat hij in de loop van de volgende wascyclus de beste prestaties behoudt. Daarom is het aangewezen om zout voor vaatwassers te gebruiken.

Gelieve enkel speciaal zout voor vaatwassers te gebruiken om het water van de machine te verzachten. Gebruik geen tafelzout of zout in poedervorm dat gemakkelijk oplost in water. Het gebruik van elk ander type zout kan uw toestel beschadigen.

Vullen van het zoutcompartiment (INDIEN BESCHIKBAAR)

Om onthardingszout toe te voegen, opent u het deksel van het zoutcompartiment door het in wijzerzin te draaien. ① ② Doe bij het eerste gebruik 1 kg zout en water ③ in het compartiment tot het bijna overloopt. Gebruik indien mogelijk de trechter ④ om het compartiment gemakkelijker te vullen. Plaats het deksel opnieuw op zijn plaats en sluit het. Voeg na elke 20 tot 30 cycli zout toe in uw toestel tot het compartiment vol is (ongeveer 1 kg).



Voeg enkel bij het eerste gebruik zout toe in het zoutcompartiment.

Gebruik onthardingszout dat speciaal ontworpen is om te worden gebruikt in vaatwassers.

Wanneer u uw vaatwasser in werking stelt, vult het zoutcompartiment zich met water. Gelieve het onthardingszout dus in het toestel te doen alvorens het op te starten.

Wanneer u uw toestel niet onmiddellijk opstart nadat het onthardingszout is toegevoegd, voer dan een kort wasprogramma uit om uw toestel te beschermen tegen roestvorming.

Analysestrip

Laat het kraantjeswater gedurende stromen (1 min.)	Houd de strip in het water (1 sec.)	Schud met de strip.	Wacht (1 min.)	Stel het hardheidsniveau van uw toestel in.
				1 2 3 4 5 6

**Waarschuwing:**

De fabrieksinstelling van het hardheidsniveau is "3". Wanneer putwater wordt gebruikt of het water een hardheidsniveau van meer dan 90 dF vertoont, raden we u aan een filter of zuiveringstoestellen te gebruiken.

Tabel met de waterhardheid

Niveau	Duits dH	Frans dF	Engels dE	Indicator
1	0-5	0-9	0-6	Er verschijnt "L1" op het scherm.
2	6-11	10-20	7-14	Er verschijnt "L2" op het scherm.
3	12-17	21-30	15-21	Er verschijnt "L3" op het scherm.
4	18-22	31-40	22-28	Er verschijnt "L4" op het scherm.
5	23-31	41-55	29-39	Er verschijnt "L5" op het scherm.
6	32-50	56-90	40-63	Er verschijnt "L6" op het scherm.

Systeem van de waterontharder

De vaatwasser is uitgerust met een waterontharder die de hardheid van het toegevoerde water vermindert. Om het hardheidsniveau van het kraantjeswater te kennen, dient u contact op te nemen met uw waterdistributiemaatschappij of gebruikt u de analysestrip (indien beschikbaar).

Instellingen**Volg de onderstaande stappen om het zoutniveau te wijzigen:**

- Zet de machine aan door op de knop Aan/Uit te drukken.
- Druk onmiddellijk nadat u de machine hebt aangezet gedurende 3 seconden op de knop Programma.
- Laat de knop Programma los zodra "SL" verschijnt. Vervolgens wordt het laatste instelniveau weergegeven.
- Druk op de knop Programma om het gewenste niveau in te stellen. Bij elke druk op de programmatoets stijgt het niveau. Eenmaal het niveau 6 is bereikt, keert het niveau bij de volgende druk op de knop terug naar 1.
- Het laatst geselecteerde waterhardheidsniveau wordt opgeslagen in het geheugen door de machine uit te zetten met behulp van de knop Aan/Uit.

Gebruik van vaatwasmiddel

Gebruik enkel vaatwasmiddelen die speciaal voor huishoudelijke vaatwassers ontworpen zijn. Bewaar uw vaatwasmiddel op een frisse en droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

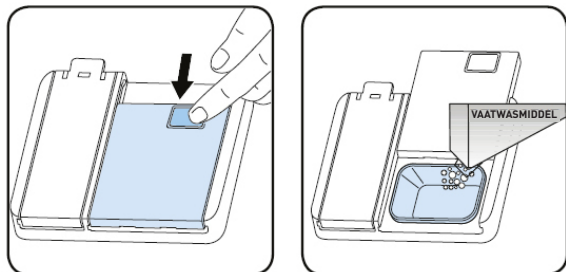
Voeg de aanbevolen hoeveelheid vaatwasmiddel toe voor het geselecteerde programma om een beter resultaat te waarborgen. De nodige hoeveelheid vaatwasmiddel verschilt afhankelijk van de wascyclus, de geladen hoeveelheid vaat en de mate van vuilheid van de vaat.

Overschrijd niet de hoeveelheid vaatwasmiddel die nodig is in het compartiment; indien u dit wel doet, kunnen er witte of blauwachtige sporen verschijnen op de glazen en op de vaat, wat aanleiding kan geven tot roestvorming van het glas. Het continue gebruik van een te grote hoeveelheid vaatwasmiddel kan het toestel beschadigen.

Het gebruik van een te kleine hoeveelheid vaatwasmiddel kan aanleiding geven tot een slechte reiniging. Ook kunnen er witte sporen verschijnen in het harde water. Zie de instructies van de vaatwasmiddelfabrikant voor meer informatie.

Vullen van de vaatwasmiddeldispenser

Druk op het klepje om de dispenser te openen en het vaatwasmiddel er in te gieten. Sluit het deksel en druk erop tot het vastklikt. De dispenser moet onmiddellijk worden gevuld na het uitvoeren van een nieuw programma. Indien de vaat zeer vuil is, doet u een extra vaatwasmiddel in het compartiment voor een voorwasprogramma.



Gebruik van gemengde vaatwasmiddelen

Het gebruik van deze producten moet in overeenstemming zijn met de instructies van de fabrikant. Vermijd het gebruik van gecombineerd vaatwasmiddel in het binnencompartiment of in de bestekmand.

Gecombineerde vaatwasmiddelen bevatten zowel vaatwasmiddel, spoelvlloeistof, stoffen die het zout vervangen en extra bestanddelen in functie van het mengsel.

We raden u aan gecombineerde vaatwasmiddelen te vermijden voor korte programma's. Gelieve voor dergelijke programma's vaatwasmiddelen in poedervorm te gebruiken.

Wanneer u problemen ervaart bij het gebruik van gecombineerde vaatwasmiddelen, gelieve dan contact op te nemen met de fabrikant.

Wanneer u het gebruik van gecombineerde vaatwasmiddelen stopzet, vergewis u er dan van dat de instellingen van de hardheid van het water en van de spoelvlloeistof juist zijn.

Gebruik van spoelvlloeistof

De spoelvlloeistof laat toe de vaat te drogen zonder sporen of vlekken achter te laten. De spoelvlloeistof is vereist voor vlekkeloos keukengerei en doorschijnende glazen. De spoelvlloeistof wordt automatisch gebruikt bij warm spoelen. Wanneer de hoeveelheid spoelvlloeistof te laag wordt ingesteld, blijven er witte sporen achter op de vaat en wordt deze niet gedroogd of afgewassen. Wanneer de hoeveelheid spoelvlloeistof te hoog wordt ingesteld, verschijnen er blauwachtige sporen op de glazen en op de vaat.

Bijvullen van spoelvlloeistof en instellen

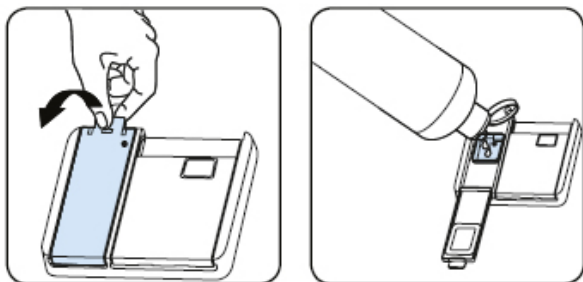
Om het spoelmiddelcompartiment te vullen opent u het deksel van het spoelmiddelcompartiment.

Vul het spoelmiddelcompartiment tot het niveau MAX en sluit vervolgens opnieuw het deksel. Zorg ervoor dat u het spoelmiddelcompartiment niet te veel vult en verwijder eventuele spatten.

Volg de onderstaande stappen om het niveau van de spoelvlloeistof te wijzigen alvorens het toestel aan te zetten;

- Zet de machine aan door op de knop Aan/Uit te drukken.
- Druk onmiddellijk nadat u de machine hebt aangezet gedurende 5 seconden op de knop Programma.
- Laat de knop Programma los zodra "rA" verschijnt. De instelling van het spoelvlloeistofniveau volgt de instelling van het waterhardheidsniveau. Vervolgens wordt het laatste instelniveau weergegeven.
- Druk op de knop Programma om het niveau in te stellen.
- Zet de machine uit om de instelling op te slaan.
- De fabrieksinstelling is "4".

De fabrieksinstelling van het spoelvlloeistofniveau is "4". Verhoog het niveau wanneer de vaat niet correct droogt of wanneer er nog vlekken op zitten. Verlaag het niveau wanneer er zich blauwe vlekken op uw vaat vormen.



Niveau	Dosis glansmiddel	Indicator
1	De spoelvoeistof wordt niet verdeeld	r1 verschijnt op het scherm
2	1 dosis wordt verdeeld	r2 verschijnt op het scherm
3	2 dosissen worden verdeeld	r3 verschijnt op het scherm.
4	3 dosissen worden verdeeld	r4 verschijnt op het scherm.
5	4 dosissen worden verdeeld	r5 verschijnt op het scherm.

Laden van uw vaatwasser

Volg deze laad instructies om de beste resultaten te bekomen.

Het feit dat de huishoudelijke vaatwasser wordt geladen tot de capaciteit die aangegeven is door de fabrikant zal bijdragen aan het besparen van energie en water.

Handmatig voorspoelen van de vaat leidt tot een hoger water- en energieverbruik en wordt niet aanbevolen. U kunt tassen, glazen, glazen met voet, kleine borden, kommen, enz. in de bovenste mand plaatsen. Laat lange glazen niet tegen elkaar leunen. Zo niet is het mogelijk dat ze niet stabiel blijven en beschadigd raken.

Wanneer u glazen en bekertjes met een lange voet plaatst, laat u ze tegen de rand van de mand of de steun rusten en niet tegen andere voorwerpen.

Plaats alle recipiënten, zoals tassen, glazen en kommen in de vaatwasser met de opening naar beneden om te vermijden dat er zich water in opstapelt.

Wanneer het toestel voorzien is van een bestekmand, is het aanbevolen de bestekhouder te gebruiken om het beste resultaat te bekomen.

Plaats alle grote voorwerpen (kommen, pannen, deksels, borden, bekertjes, enz.) en zeer vuile voorwerpen in het vakje onderaan.

Schotels en deksels mogen niet bovenop elkaar worden geplaatst.



Waarschuwing:

- Zorg ervoor dat u het draaien van de sproeiarmen niet belemmert.
- Vergewis u ervan dat, na de vaat te hebben ingeladen, u de vaatwasmiddeldispenser opent.

Aanbevelingen

Verwijder alle grote voedselresten van de vaat alvorens deze in het toestel te plaatsen. Start het toestel op met een volle lading.

Laad de laden niet te vol en plaats geen vaat in het verkeerde mandje



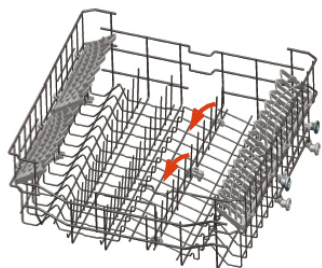
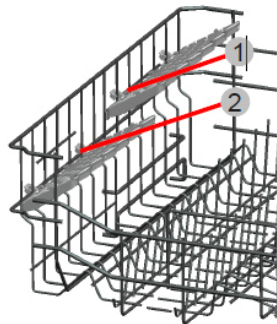
Waarschuwing:

Om letsels te vermijden, plaats messen met een lang en puntig lemmet op de manden met hun punten naar beneden gericht of plaats ze horizontaal.

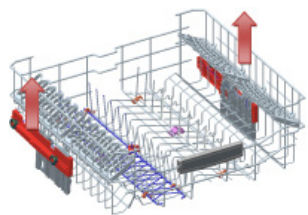
Bovenste mand**In de hoogte verstelbare steun**

Deze steunen zijn speciaal ontworpen om de capaciteit van de bovenste mand te verbeteren. U kunt uw glazen en tassen in de steunen plaatsen. U kunt de hoogte van deze steunen aanpassen. Dankzij deze functie kunt u glazen van verschillende groottes onder deze steunen plaatsen.

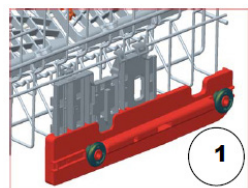
Dankzij de in de hoogte verstelbare plastic onderdelen die gemonteerd zijn op de mand, kunt u uw steunen in 2 verschillende hoogtes gebruiken. Bovendien kunt u lange vorken, messen en lepels zijdelings op deze steunen plaatsen zodat ze het draaien van de sproeiarm niet blokkeren



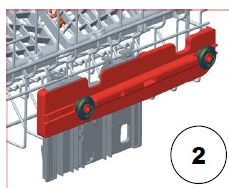
De inklapbare compartimenten die op de bovenste mandje zijn geplaatst, zijn speciaal ontworpen om groot keukengerei, zoals potten, pannen, enz. gemakkelijker te kunnen schikken. Al naargelang het geval kan elk deel van het compartiment afzonderlijk worden geplooid; ook kunt u alle delen plooiën voor meer ruimte. Bovendien kunt u de inklapbare compartimenten verwijderen of verlagen.

Instellen van de hoogte van de bovenste mand wanneer deze vol is

Het mechanisme voor het instellen van de hoogte van de bovenste mand van uw toestel werd speciaal ontworpen om u de mogelijkheid te bieden om de hoogte van deze bovenste mand naar omhoog of naar omlaag aan te passen zonder ze uit het toestel te moeten halen wanneer het vol is. Zo kunt u grotere of kleinere ruimten creëren tussen de bovenste en onderste manden. De mand van uw toestel werd in de fabriek ingesteld op de hoogste positie.



Om uw mand te verhogen, houdt u ze aan beide zijden vast en trekt u ze naar boven. Om ze te verlagen, houdt u ze opnieuw vast aan beide zijden, trekt u ze naar boven en laat u langzaam los.



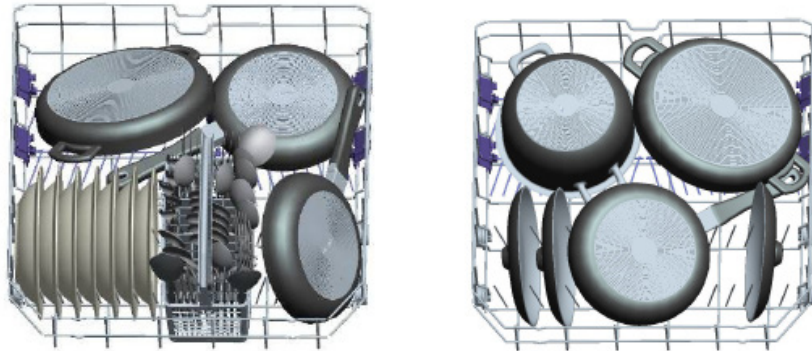
Vergewis u er bij het mechanisme voor het instellen van de geladen mand van dat de beide zijden zich op hetzelfde niveau bevinden.

De bovenste bestekmand

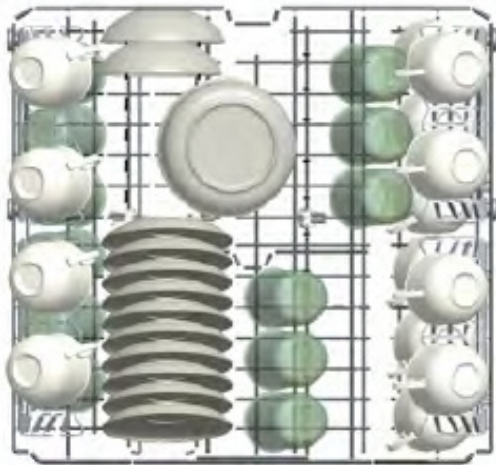
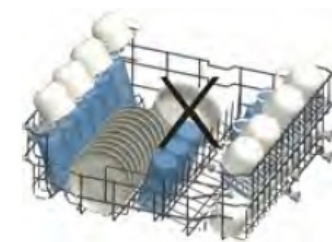
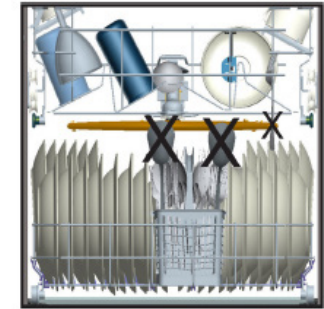
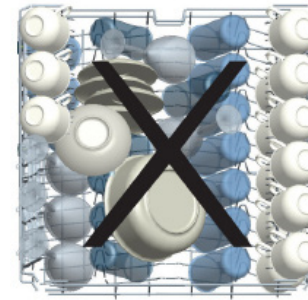
De bovenste bestekmand is ontworpen om u toe te laten vorken, lepels, messen, lange pollepels en kleine voorwerpen te schikken.

**Waarschuwing:**

Messen en andere snijdende voorwerpen moeten horizontaal in de bestekmand worden geplaatst.

Andere ladingen van de manden**Onderste mand****Verkeerd laden**

Een verkeerde lading kan aanleiding geven tot slechte was- en droogprestaties. Gelieve de aanbevelingen van de fabrikant te volgen om een goed resultaat te bekomen.

Bovenste mand**Slechte ladingen****Belangrijke opmerking voor de testlaboratoria**

Voor meer informatie over de prestatietests, gelieve u te informeren op het volgende adres: dishwasher@standardtest.info. Gelieve in uw e-mail de naam van het model en het serienummer (20 cijfers) te vermelden die terug te vinden zijn op de deur van het toestel.

Tabel met programma's

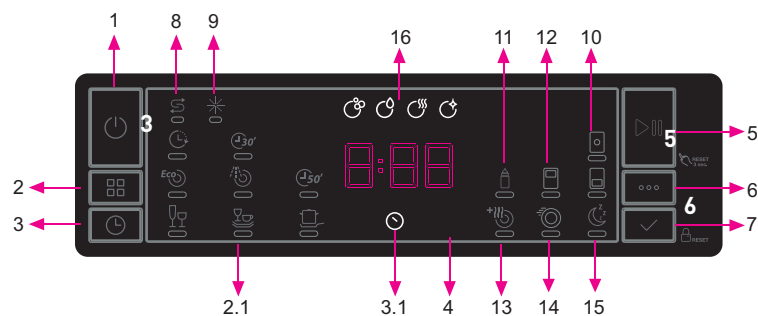
Naam van het programma	Mini 14 min	Snel 30 min	ECO	Dubbel wassen pro	Super 50 min	Intelligent 30°C - 50°C	Intelligent 50°C - 60°C	Intelligent 60°C-70°C
Type vuil	Het snelste programma voor licht vuil en recent gebruikte vaat en geschikt voor 4 covers.	Geschikt voor licht vuile vaat en een snelle afwasbeurt.	Standaard programma voor normaal vuile vaat die dagelijks wordt gebruikt met lager energie- en waterverbruik.	Zowel geschikt voor licht vuil, delicaat glaswerk in de bovenste mand en voor zeer vuile vaat in de onderste mand	Geschikt voor normaal vuile vaat die dagelijks wordt gebruikt met een sneller programma	Automatisch programma voor normaal vuile vaat, delicate schotels	Automatisch programma voor normaal vuile vaat	Automatisch programma voor zeer vuile vaat
Mate van vuilheid	Zichtbaar	Zichtbaar	Middelmatig	Zeer	Middelmatig	Middelmatig	Middelmatig	Zeer
Hoeveelheid vaatwasmiddel: A: 25 cm ³ B15 cm ³	B	A	A	A	A	A	A	A
Duur van het programma (u/min)	00:14	00:30	04:30	01:53	00:50	01:12 - 01:31	01:47 - 02:02	01:49 - 02:59
Energieverbruik (kWh)	0.340	0.650	0.861	1.600	1.000	0.650 - 0.850	1.050 - 1.325	1.250 - 1.900
Waterverbruik (l)	6,6	10,9	9,0	15,4	9,5	10,6 - 17,7	10,9 - 18,5	11,8 - 24,0

- De duur van de programma's kan verschillen afhankelijk van de hoeveelheid vaat, de temperatuur van het water, de omgevingstemperatuur en de geselecteerde extra functies.
- De vermelde waarden voor andere programma's dan het programma Eco worden louter ter indicatie gegeven.
- Het programma Eco is speciaal ontworpen voor de normale reiniging van vuil bestek. Binnen dit gebruiksdomein is het doeltreffender in termen van energie- en waterverbruik en wordt het gebruikt om te beoordelen of het toestel in overeenstemming is met de wetgevingen inzake ecologisch ontwerp van de EU.
- De vaat doen met een vaatwasser verbruikt doorgaans minder energie en water dan wanneer u de vaat met de hand doet op voorwaarde dat de vaatwasser van het gezin gebruikt wordt volgens de instructies van de fabrikant.
- Gebruik enkel vaatwasmiddel in poedervorm voor korte programma's.
- De korte programma's bevatten geen droogfase.
- Om het drogen te vergemakkelijken, raden we aan de deur licht te openen eenmaal de cyclus voltooid is.
- U kunt de database van het product waar informatie over uw model is opgeslagen, raadplegen door de QR-code op het energielabel in te scannen.

**OPMERKING:**

Volgens de verordeningen 1016/2010 en 1059/2010, kunnen de waarden inzake energieverbruik van het programma Eco verschillen. Deze tabel is online beschikbaar met de verordeningen 2019/2022 en 2017/2022

Bedieningspaneel



1	Knop Aan/Uit	10	Indicator Tablet
2	Knop Programmakeuze	11	Indicator Extra Hygiëne
2.1	Programma-indicator	12	Indicator Halve Lading
3	Knop Startuitstel	13	Indicator Extra Droog
3.1	Indicator Uitstel	14	Indicator Extra Snel
4	Indicator Resterende Tijd	15	Indicator Extra Stil
5	Knop Start/Pauze	16	Indicators Wasstappen
6	Knop Optie	a	Indicator Wassen
7	Knop Selectie	b	Indicator Spoelen
8	Waarschuwingssled voor het zout	c	Indicator Drogen
9	Waarschuwingssled voor het glansspoelmiddel	d	Indicator Einde

1. Knop Aan/Uit

Schakel de vaatwasser in door op de knop Aan/Uit te drukken.

2. Knop Programmakeuze

Selecteer het geschikte programma door op de knop Programmakeuze te drukken. De indicator van het geselecteerde programma (2.1) gaat branden. Raadpleeg de Programmatabel voor de programmadetails.

3. Knop Startuitstel

U kunt de starttijd van het programma met 1-2 ... 24 uur uitstellen door op de knop Startuitstel (3) te drukken voordat het programma start. De indicator Uitstel (3.1) gaat branden. Als u de uitsteltijd wilt wijzigen, druk dan eerst op de knop Start/Pauze en vervolgens op de knop Uitstel

om de nieuwe uitsteltijd te selecteren. Druk op de knop Start/Pauze om de nieuwe uitsteltijd te activeren. Om het uitstel te annuleren, dient u naar 0 uur te schakelen met behulp van de knop Uitstel als de machine gepauzeerd is.

4. Indicator Resterende Tijd

U kunt het programmaverloop in de gaten houden aan de hand van de indicators Wassen, Spoelen, Drogen en Einde op de indicator Resterende Tijd.

5. Knop Start/Pauze

Druk op de knop Start/Pauze om het programma te starten. Vervolgens gaat de indicator Wassen branden en de indicator Resterende Tijd (7) toont de programmaduur. Deze indicator toont eveneens de resterende tijd gedurende het programmaverloop. Als u de klep van de vaatwasser opent terwijl het programma nog bezig is, dan wordt de programmaduur gepauzeerd. De led Start/Pauze knippert.

6. Knop Optie

U kunt opties selecteren door meerdere keren op de knop Optie te drukken. De gekozen optie wordt aangegeven met een knipperende led.

7. Knop Selectie

Selecteer de optie door op de knop Selectie te drukken. De led voor de gekozen optie blijft dan continu branden.

8. Waarschuwingssled voor het zout

Als er onvoldoende onthardingszout is, dan gaat de waarschuwingssled voor het zout branden. U moet dan zout bijvullen in het zoutcompartiment.

9. Waarschuwingssled voor het glansspoelmiddel

Als het glansspoelmiddelniveau laag is, dan gaat de waarschuwingssled voor het glansspoelmiddel branden. U moet dan glansspoelmiddel bijvullen in het compartiment voor glansspoelmiddel.

10. Indicator Tablet

Selecteer de functie Tablet als u een gecombineerd reinigingsmiddel gebruikt dat zout, glansspoelmiddel en andere extra's bevat. De indicator Tablet blijft branden zolang deze optie geselecteerd is.

11. Indicator Extra Hygiëne

Selecteer de functie Extra Hygiëne om de afwastemperatuur te verhogen voor een maximale hygiëne tijdens het wassen. De indicator Extra Hygiëne gaat branden.

12. Indicator Halve Lading

Selecteer de functie Halve Lading om te kiezen welk gedeelte van de vaatwasser de te wassen vaat bevat. U kunt beide korven, alleen de bovenste korf of alleen de onderste korf selecteren. Druk op de knop totdat het symbool van de korf met het af te wassen vaatwerk gaat branden. De indicator Halve Lading gaat branden als deze functie in werking is. Vaatwerk in het andere gedeelte wordt niet afgewassen.

13. Indicator Extra Droog

Als u de optie Extra Droog selecteert, dan worden extra verwarmings- en droogstappen toegevoegd aan het geselecteerde programma. Zo zorgt u ervoor dat het vaatwerk extra droog uit de vaatwasser komt.

14. Indicator Extra Snel

Selecteer de functie Extra Snel om de duur van een programma te verkorten, voor een zuiniger waterverbruik. De indicator Extra Snel gaat branden.

15. Indicator Extra Stil

Selecteer de functie Extra Stil voor een voorzichtige en stille reiniging. De indicator Extra Stil gaat branden. Deze optie verlaagt het geluidsdrumniveau van de vaatwasser.

16. Indicators Wasstappen

Op het bedieningspaneel verschijnt de indicator die overeenkomt met de status van het lopende programma. Terwijl de indicator Drogen brandt, blijft de vaatwasser 15 -100 minuten stil, afhankelijk van het geselecteerde programma.

* Wassen

* Spoelen

* Drogen

* Einde



OPMERKING

U kunt het kinderslot activeren/deactiveren door de knop Selectie (7) gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden. Als het kinderslot geactiveerd is, knipperen alle leds en wordt CL één keer getoond op de indicator Resterende Tijd (4). Als het kinderslot gedeactiveerd is, knipperen alle leds en CL twee keer.



OPMERKING

Als de gebruiker de machine na het selecteren van de uitsteltijd uitschakelt terwijl het programma is gestart, dan wordt de uitsteltijd geannuleerd.

Om een programma als voorkeursprogramma op te slaan, drukt u tegelijkertijd op de knoppen Programmakeuze (2) en Startuitstel (3). Om het voorkeursprogramma te kiezen, houdt u gedurende 3 seconden de knop Programmakeuze (2) ingedrukt.

Een programma veranderen

Indien u een programma wenst te veranderen terwijl de vaatwasser al in werking is:

- **Druk op de knop Start/Pauze**
- **Nadat het programma is gestopt, kunt u het gewenste programma kiezen met de knop Programmakeuze.**
- **Start een nieuw geselecteerd programma door op de knop Start/Pauze te drukken.**
- **Het nieuw gestarte programma zal het verloop van het vorige programma hervatten.**

Programma annuleren

Indien u een programma wilt annuleren terwijl de vaatwasser al in werking is:

- **Houd de knop Start/Pauze gedurende 3 seconden ingedrukt.**
- **Tijdens het annuleren knippert de led Einde. De machine voert het water in ongeveer 30 seconden af.**
- **Als de led Einde gaat branden, schakelt u de machine uit door op de knop Aan/Uit te drukken.**

De machine uitschakelen

- **Schakel uw vaatwasser uit met de knop Aan/Uit nadat het programma is beëindigd en de led Einde is gaan branden.**
- **Trek de stekker uit het stopcontact.**
- **Draai de kraan dicht.**

**OPMERKING**

Maak de klep niet open voordat het programma is afgelopen.

Aan het einde van een wasprogramma kunt u de klep van uw machine openzetten om het drogen te versnellen.

Als tijdens het wassen de klep van de machine geopend wordt of de stroom wordt uitgezet, dan gaat het programma verder als de klep gesloten wordt of de stroom weer wordt aangezet.

Geluidinstelling zoemer (afhankelijk van het model)

Volg de onderstaande stappen om het geluidsniveau van de zoemer te wijzigen:

1. **Open de klep en houd tegelijkertijd de knoppen Optie (6) en Selectie (7) gedurende 3 seconden ingedrukt.**
2. **Als de geluidinstelling wordt herkend, laat de zoemer een lang geluid horen. De machine geeft het laatst ingestelde niveau weer, van S0 tot S3.**
3. **Om het geluidsniveau te verlagen, drukt u op de knop Selectie (7). Om het geluidsniveau te verhogen, drukt u op de knop Optie (6).**
4. **Om het geselecteerde geluidsniveau op te slaan, schakelt u de machine uit. S0 betekent dat alle zoemersignalen zijn uitgeschakeld. De fabrieksinstelling is S3**

Energiebesparingsmodus

Om de energiebesparingsmodus te activeren of deactiveren, volgt u onderstaande stappen:

1. **Open de klep en houd tegelijkertijd de knoppen Optie (6) en Selectie (7) gedurende 3 seconden ingedrukt.**
2. **Na 3 seconden toont de machine de laatste instelling, IL1 of ILO.**
3. **Als de energiebesparingsmodus geactiveerd is, wordt IL1 getoond. In deze modus gaat de binnenverlichting (indien aanwezig) 2 minuten na het openen van de klep uit en schakelt de machine na 15 minuten zonder activiteit uit om energie te besparen.**
4. **Als de energiebesparingsmodus gedeactiveerd is, wordt ILO getoond. Als de energiebesparingsmodus uitgeschakeld is, brandt de binnenverlichting zolang de klep openstaat en blijft de machine altijd ingeschakeld totdat de gebruiker deze uitschakelt.**
5. **Om de geselecteerde instelling op te slaan, schakelt u de machine uit. De energiebesparingsmodus is geactiveerd in de fabrieksinstelling**

Natuurlijke ionentechnologie (afhankelijk van het model)

Deze functie zorgt voor extra hygiëne van de vaatwasser dankzij de ionentechnologie. De functie werkt als een onafhankelijk programma. U kunt deze functie activeren door de knop Optie (6) gedurende 3 seconden in te drukken in de stand Gereed. Na 3 seconden verschijnt Ion op het scherm. Deze melding geeft aan dat de functie Natuurlijke ionentechnologie geactiveerd is. Laat de knop los zodra Ion wordt weergegeven. Als er 24 uur na de activering van de functie Natuurlijke ionentechnologie geen tussenkomst is van de gebruiker, dan wordt deze automatisch geannuleerd.

**OPMERKING**

Als u de vaatwasser uitzet, wordt de functie Natuurlijke ionentechnologie geannuleerd.

De functie Natuurlijke ionentechnologie werkt niet met elk programma.

Crystalight (afhankelijk van het model)

Deze technologie, die ionen- en lichttechnologie combineert, zorgt voor extra hygiëne. De functie voorkomt nare luchtjes tijdens een wasprogramma dat ook een droogstap omvat. U kunt de functie Crystalight activeren of deactiveren voordat u een programma start. Houd hiervoor de knop Optie (6) gedurende 6 seconden ingedrukt. Na 6 seconden verschijnt U1 op het scherm. Deze melding geeft aan dat de functie Crystalight geactiveerd is. Als u de functie deactiveert, wordt na 6 seconden U0 weergegeven. De instelling Crystalight volgt de instelling van de Natuurlijke ionentechnologie. Deze is standaard ingesteld op U0.

**OPMERKING**

Als de gebruiker de functie Crystalight aan het einde van het programma niet uitschakelt, dan blijft deze actief totdat de vaatwasser wordt uitgeschakeld.

Als de functie Crystalight of Natuurlijke ionentechnologie geactiveerd is, dan brandt de waarschuwingsled Natuurlijke ionentechnologie gedimd als u de klep van de vaatwasser opent.

Reiniging en onderhoud

Het is belangrijk om uw vaatwasser te reinigen om de levensduur van het toestel te waarborgen.

Vergewis u ervan dat de instellingen voor de waterontharding (indien beschikbaar) juist zijn gebeurd en dat de hoeveelheid vaatwasmiddel optimaal is om de opstapeling van kalk te voorkomen. Vul opnieuw het zoutcompartiment wanneer het lampje van de zoutsensor brandt.

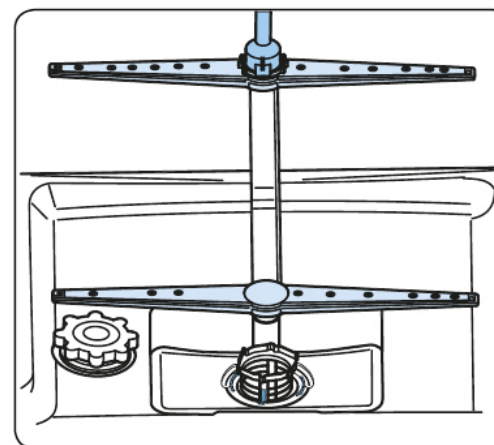
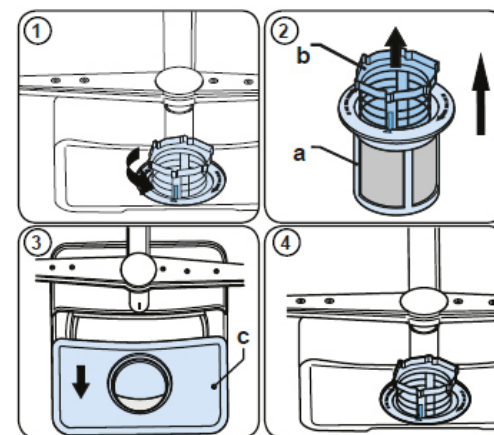
Na verloop van tijd kunnen er zich olie en kalk vormen in de vaatwasser. Indien dit het geval is:

- Vul het vaatwasmiddelcompartiment, maar plaats geen vaat in het toestel. Selecteer een programma dat bij hoge temperatuur werkt en laat vervolgens de vaatwasser leeg draaien. Wanneer uw vaatwasser nog altijd niet voldoende proper is, gebruik een reinigingsproduct voor vaatwassers.
- Om de levensduur van uw vaatwasser te verlengen, reinig regelmatig alle maanden uw toestel.
- Reinig regelmatig de dichtingen van de deur met een vochtige spons om de opgehoopte resten of vreemde voorwerpen te verwijderen.

Filters

Reinig minstens één keer per week de filters en de sproeiarmen. Wanneer er voedselresten achterblijven op de dikke en fijne filters, is het aangewezen om deze filters te verwijderen en ze zorgvuldig te reinigen onder de waterkraan.

- Microfilter
- Grove filter
- Metalen filter



Om de filtercombinatie te verwijderen en te reinigen, draait u deze in tegenwijzerzin en verwijdert u deze door deze op te tillen (1). Verwijder de grove filter van de microfilter (2). Trek aan de metalen filter en verwijder hem (3). Spoel de filter met veel water tot er geen resten meer in zitten. Plaats de filters opnieuw samen. Plaats de filter opnieuw op zijn plaats door deze in wijzerzin te draaien (4).

- Gebruik uw vaatwasser nooit zonder filter.
- Een slechte plaatsing van de filter vermindert de wasdoeltreffendheid.

- Om een goede werking van uw toestel te waarborgen, moeten de filters regelmatig worden gereinigd.

Sproeiarmen

Vergewis u ervan dat de gaten van de sproeiarm niet verstopt zitten en dat geen voedselresten of vreemde voorwerpen vastzitten ter hoogte van de sproeiarmen. Wanneer deze gaten verstopt zitten, verwijder dan de sproeiarmen en reinig ze met water. Om de bovenste sproeiarmen te verwijderen, draai de schroef los in wijzerzin en verwijder ze door ze naar beneden te trekken. Zorg ervoor dat de schroef perfect vastgeschroefd is wanneer de bovenste sproeiarm opnieuw wordt gemonteerd.

Afvoerpomp

Grote voedselresten of vreemde voorwerpen die niet opgevangen zijn door de filters kunnen de afvoerpomp blokkeren. Het spoelwater zal dus blijven staan boven de filter.



Waarschuwing: risico's op snijwonden!

Wanneer u de afvalwaterpomp reinigt, zorg ervoor dat u zich niet blesseert aan stukjes glas of scherpe voorwerpen.

In dit geval:

1. Trek altijd eerst de stekker van het toestel uit het stopcontact.
2. Verwijder de manden.
3. Verwijder de filters.
4. Verwijder indien nodig het water met een spons.
5. Controleer het oppervlak en verwijder vreemde voorwerpen.
6. Installeer de filters
7. Plaats de mandjes opnieuw op hun plaats.

Automatische waarschuwing bij defecten en te volgen gedragslijn

Foutcode	Dosis glansmiddel	Indicator
F5	Onvoldoende hoeveelheid water	Vergewis u ervan dat de watertoevoer kraan open staat en dat het water stroomt.
		Haal de slang van de kraan en reinig de filter van de slang.
		Contacteer de onderhoudsdienst wanneer de fout blijft bestaan.
F3	Continue watertoevoer	Sluit de kraan en neem contact op met de onderhoudsdienst.
F2	Het water kan niet worden afgevoerd	De waterafvoerslang en de filters kunnen verstopt zijn.
		Deactiveer het programma.
		Wanneer de fout blijft bestaan, neemt u contact op met de onderhoudsdienst.
F8	Verwarmingsfout	Neem contact op met de onderhoudsdienst.
F1	Overlopen water	Schakel het toestel uit en draai de kraan dicht
		Contacteer de onderhoudsdienst
FE	Defecte elektronische kaart	Contacteer de onderhoudsdienst
F7	Oververhitting	Contacteer de onderhoudsdienst
F9	Foute positie van de verdeler	Contacteer de onderhoudsdienst
F6	Defecte verwarmingssensor	Contacteer de onderhoudsdienst

De installatie- en herstelprocedures moeten altijd uitgevoerd worden door een erkende professional van de onderhoudsdienst om eventuele risico's te vermijden. De constructeur wijst elke aansprakelijkheid af voor schade die veroorzaakt wordt door procedures die uitgevoerd worden door niet-erkende personen. Herstellingen mogen enkel worden uitgevoerd door technici. Wanneer een onderdeel moet vervangen worden, vergewis u er dan van dat originele wisselstukken worden gebruikt.

Slechte herstellingen of het niet gebruiken van originele wisselstukken kunnen aanleiding geven tot aanzienlijke schade en kunnen de gebruiker blootstellen aan een groot risico.

De informatie om de klantendienst te contacteren is terug te vinden op de achterkant van

dit document.

Volgens de overeenkomstige regel inzake ecologisch ontwerp, kunnen de originele wisselstukken en die met betrekking tot de werking verkregen worden gedurende ten minste tien jaar vanaf de verkoopdatum van uw toestel in de Europese Economische Ruimte.

Probleem	Controle / Oplossingen
Het programma start niet	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de stekker in het stopcontact zit. • Controleer de zekeringen van uw installatie. • Controleer of de watertoevoer kraan open staat. • Controleer of u de deur van de vaatwasser goed gesloten heeft. • Controleer of u de vaatwasser uitgeschakeld heeft door op de knop Aan/Uit te drukken. • Controleer of de watertoevoerfilters en de filters van de machine niet verstopt zitten.
Er zijn restanten van vaatwasmiddel achtergebleven in het vaatwasmiddelcompartiment:	<ul style="list-style-type: none"> • U hebt vaatwasmiddel toegevoegd terwijl het compartiment vochtig was. Controleer of het compartiment droog is alvorens er vaatwasmiddel in te doen.
Er blijft water in de vaatwasser op het einde van het programma	<ul style="list-style-type: none"> • De afvoerslang is verstopt of geplooid. • De binnenfilters zijn verstopt. • Het programma is nog niet afgelopen.
De vaatwasser stopt tijdens een wasbeurt	<ul style="list-style-type: none"> • Stroompanne. • Onderbreking van de watertoevoer • Programma is wachtmodus..

Tijdens het wassen van de vaat zijn geluiden van rammelende vaat en schokken te horen

- De vaat werd niet correct geplaatst.
- De sproeiarm botst tegen de vaat.

Er zitten voedingsresten op de vaat

- De vaat is slecht geschikt in de vaatwasser; het water dat uit de sproeiarmen komt, bereikt de slecht afgewassen plaatsen niet.
- De mand is te vol geladen.
- Het vaatwerk raakt elkaar.
- Onvoldoende hoeveelheid vaatwasmiddel.
- Het geselecteerd programma is ongeschikt, de temperatuur is niet hoog genoeg.
- De sproeiarm is verstopt met voedingsresten.
- Verstopte binnenfilters.
- Slecht geplaatste filters.
- Afvoerpomp verstopt.

Aanwezigheid van witte vlekken op de vaat

- Onvoldoende hoeveelheid vaatwasmiddel.
- De spoelmiddeldispenser staat te laag afgesteld.
- Afwezigheid van regenererzout ondanks de sterke hardheid van het water.
- De waterontharder staat te laag afgesteld.
- Het deksel van het zoutcompartiment is slecht gesloten.

De vaat droogt niet

- Programma zonder drogen geselecteerd.
- De spoelmiddeldispenser staat te laag afgesteld.
- De vaat werd te snel uit de vaatwasser gehaald.

Aanwezigheid van roestvlekken op de vaat

- Vaat in roestvrij staal van slechte kwaliteit.
- Hoog zoutgehalte in het waswater.
- Het deksel van het zoutcompartiment is slecht gesloten.
- Bij het vullen van de machine is te veel zout in de machine terechtgekomen. Er is zout in de kuip gelopen.
- De aarding is defect.

De deur sluit niet of opent niet correct

- Controleer of het gewicht van de contradeur correct is. (zie montageschema).
- Controleer of de spanning op de veer van de deur correct is (zie montageschema).

Bel de dienst na verkoop wanneer het probleem blijft bestaan na controles of bij een storing die hiernaast niet omschreven wordt.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable. Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es
www.electrodepot.be

A Presentación del aparato

Descripción del aparato

B Utilización del aparato

Instalación del lavavajillas
 Antes de utilizar el aparato
 Carga del lavavajillas
 Tabla de programas
 Panel de control

C Información práctica

Limpieza y mantenimiento
 Alerta automática de averías y acciones a llevar a cabo
 Informaciones prácticas y útiles

Descripción del aparato

1 Encimera	8 Panel de control
2 Cesta superior con rejillas	9 Distribuidor de producto de lavado y abrillantador
3 Brazo aspersor superior	10 Cesta de cubiertos
4 Cesta inferior	11 Compartimento para sal
5 Brazo aspersor inferior	12 Bloqueo de seguridad de la cesta
6 Filtros	13 Secado con ventilador: este sistema permite secar de manera eficaz la vajilla.
7 Placa de características	

Instalación del lavavajillas

Colocación del lavavajillas

Para instalar el lavavajillas, escoja un lugar en el que pueda introducir y sacar fácilmente su vajilla.

No instale su lavavajillas en un lugar en que la temperatura ambiente pueda ser inferior a los 0 °C.

Antes de instalar su lavavajillas, retire el embalaje respetando las advertencias inscritas en el mismo.

Coloque el lavavajillas cerca de una entrada de agua y una evacuación de agua. Debe instalar su aparato de manera en que no tenga que modificar las conexiones una vez efectuadas.

No sujete el lavavajillas por la puerta o el panel de control para desplazarlo.

Procure dejar un espacio alrededor del lavavajillas para poder desplazarlo fácilmente desde delante hacia detrás durante su limpieza.

Al instalar el lavavajillas, tenga cuidado de no aplastar los tubos de entrada y de evacuación de agua. Asegúrese también de que el cable de alimentación no quede aplastado bajo el lavavajillas.

Ajuste las patas ajustables del lavavajillas para nivelarlo y estabilizarlo. La correcta colocación del lavavajillas es esencial para que la puerta se abra y se cierre con facilidad.

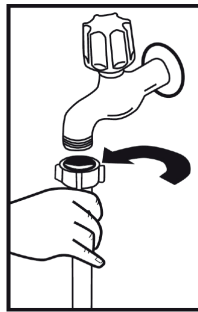
Si la puerta de su lavavajillas no se cierra correctamente, compruebe que el lavavajillas está nivelado y estable en el suelo; en caso contrario, colóquelo de manera estable utilizando las patas ajustables.

Conexión de agua

Compruebe que la instalación de fontanería interior es adecuada para instalar un lavavajillas. Le recomendamos además instalar un filtro a la entrada de su domicilio para evitar una posible contaminación (arena, arcilla, óxido, etc.) causada por la red de suministro de agua o por la red de fontanería interior que puede provocar daños en el lavavajillas. Además le ayudará a prevenir posibles molestias como que la vajilla amarillee o que se formen residuos después del lavado.

Tubo de entrada de agua

No utilice nunca el tubo de entrada de agua de su antiguo lavavajillas. Utilice el tubo nuevo suministrado con su lavavajillas. Antes de conectar un tubo de entrada de agua nuevo o que no haya sido utilizado desde hace mucho tiempo, deje pasar el agua por su interior durante un rato. Conecte directamente el tubo de entrada de agua al grifo de entrada de agua de forma manual. La presión del grifo debe ser, como mínimo, de 0,03 MPa y, como máximo, de 1 MPa. Si la presión de agua es superior a 1 MPa, instale un dispositivo reductor de presión entre el grifo y el tubo.



Una vez que se hayan realizado todas las conexiones, abra el grifo a fondo y compruebe la estanqueidad. Para proteger la seguridad de su lavavajillas, cierre el grifo de entrada de agua después del final de cada programa de lavado.

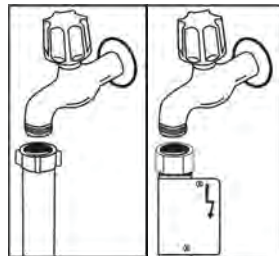
Consulte el marcado del tubo de entrada de agua.

Si los modelos tienen un marcado de 25°, la temperatura del agua puede ser máxima. 25 °C (agua fría).

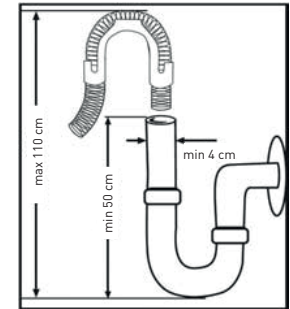
Para los demás modelos:

Agua fría preferentemente; agua caliente a una temperatura máxima de 60 °C.

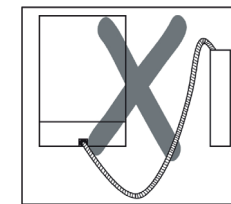
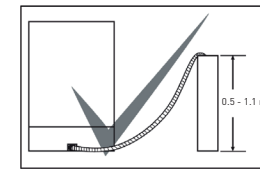
Nota: algunos modelos utilizan un sistema Aquastop. Si su lavavajillas dispone de este sistema, existe una corriente con una tensión peligrosa. No corte nunca la boquilla Aquastop y procure que el sistema no esté plegado ni doblado.

**Tubo de evacuación**

Se puede conectar el tubo de evacuación directamente a un desagüe fijo o a una conexión especial debajo del fregadero. Con un tubo acodado especial (si está disponible), se puede vaciar el lavavajillas directamente en el fregadero enganchando el tubo acodado al borde del fregadero. Esta conexión debe encontrarse, como mínimo, a 50 cm y, como máximo, a 110 cm del nivel del suelo.

**Advertencia**

Cuando se utilice un tubo de evacuación de más de 4 m, los utensilios pueden quedarse sucios. En ese caso, nuestra empresa declina cualquier responsabilidad.

**Conexión eléctrica**

La toma con puesta a tierra de su lavavajillas debe estar conectada a una toma con puesta a tierra cuya tensión e intensidad correspondan a los valores previstos (según las normas vigentes). Si su vivienda no dispone de una instalación con puesta a tierra, deberá llamar a un electricista cualificado para que realice la instalación de puesta a tierra. Si utiliza el aparato sin puesta a tierra, nuestra empresa no podrá ser considerada responsable de los daños que podrían producirse.

El enchufe de este aparato puede tener un fusible de 13 A según el país en el que se instale. (Por ejemplo, el Reino Unido). (Por ejemplo, el Reino Unido o Arabia Saudita).

Su lavavajillas está configurado para funcionar con 220-240 V. Si en su domicilio la tensión disponible es de 110 V, coloque un transformador 110/220 V - 3000 W. El lavavajillas deberá estar desenchufado durante su instalación.

Utilice permanentemente la toma recubierta suministrada con el aparato. A baja tensión, la eficacia de su lavavajillas es inferior.

Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser remplazado por el fabricante, su servicio posventa o una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro. En caso contrario, puede provocar accidentes

Por razones de seguridad, asegúrese siempre de desenchufar la toma al final de cada programa de lavado.

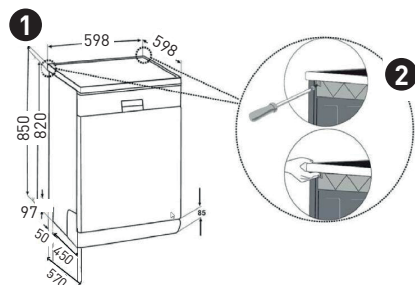
Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, no desenchufe el aparato con las manos mojadas

Desenchufe siempre su lavavajillas tirando de la toma. Nunca tire del cable.

Instalación bajo una encimera

Si desea instalar su lavavajillas bajo una encimera, compruebe que dispone de espacio suficiente bajo la encimera y que la instalación eléctrica y de fontanería le permiten hacerlo.

❶ Si considera que el espacio bajo la encimera de su cocina no es suficiente para instalar su lavavajillas, retire la tapa superior del lavavajillas de la forma indicada en la imagen. ❷

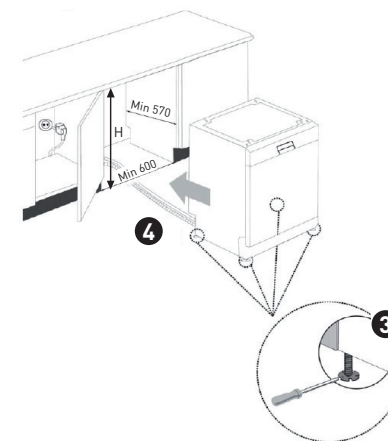


Advertencia:

El soporte horizontal bajo el cual instalaremos el lavavajillas, una vez que ha retirado su tapa superior, debe estar estable para evitar cualquier desequilibrio.

Para retirar la tapa superior del lavavajillas, quite los tornillos que la sostienen situados en la parte trasera del lavavajillas. Después, empuje el panel 1 cm desde delante hacia detrás y luego retírelo.

Ajuste las patas del lavavajillas en función de la inclinación del suelo y del nivel. ❸ Instale su lavavajillas empujándolo bajo la encimera y con cuidado de no doblar ni aplastar los tubos.



Producto			
	Sin aislamiento	Con aislamiento	
	Todos los productos	Para la 2ª cesta	Para la 3ª cesta
Altura	820 mm	830 mm	835 mm



Advertencia:

Una vez que se ha retirado la tapa superior, el lavavajillas se debe colocar en un lugar cerrado cuyas dimensiones se indican a continuación (véase fig. 4).

Antes de utilizar el aparato

Preparación del lavavajillas antes de utilizarlo por primera vez

- Asegúrese de que las características eléctricas y de suministro de agua corresponden a los valores indicados en las instrucciones de instalación del aparato.
- Retire todos los materiales del embalaje del interior del aparato.
- Ajuste el nivel del descalcificador de agua.
- Rellene el compartimento con abrillantador.

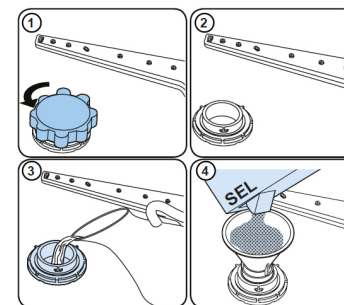
Utilización de la sal

Para que el lavavajillas funcione correctamente, necesita utilizar agua dulce, es decir, con menos cal. En caso contrario, los residuos de cal se quedarán en la vajilla y en los equipos interiores. Esto afectará negativamente los rendimientos de lavado, secado y abrillantado de su aparato. Cuando el agua fluye a través del descalcificador, los iones que forman la hidrometría se eliminan del agua; así, alcanza el grado de salinidad necesario para un resultado de lavado óptimo. En función del porcentaje de hidrometría del flujo hidráulico entrante, estos iones que endurecen el agua se acumulan rápidamente en el descalcificador. El descalcificador de agua debe regenerarse para que conserve los mismos rendimientos el próximo ciclo de lavado. Para ello se utiliza la sal de lavavajillas.

Utilice solo sal especial para lavavajillas para descalcificar el agua del aparato. No utilice sal de mesa o sal en polvo, fácilmente soluble en agua. El uso de cualquier otro tipo de sal podría dañar su aparato.

Llenado del depósito de sal (si existe)

Para añadir sal descalcificadora, abra la tapa del compartimento de sal girándola en el sentido horario. ① ② La primera vez que utilice el aparato, introduzca 1 kg de sal y agua ③ en el compartimento casi hasta que desborde. Si fuese posible, utilice un embudo ④ para llenarlo fácilmente. Vuelva a colocar la tapa y ciérrelo. Añada sal al aparato después de 20 o 30 ciclos hasta llenar el depósito (aproximadamente 1 kg).









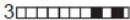



Añada sal al compartimento de sal exclusivamente la primera vez que utiliza el aparato.

Utilice sal descalcificadora fabricada especialmente para lavavajillas.

Al poner en marcha el lavavajillas, el compartimento de sal se llena de agua. Por ello, añada la sal descalcificadora al aparato antes de comenzar.

Si no pretende iniciar un lavado inmediatamente después de que la sal descalcificadora se haya salido del depósito, inicie un programa de lavado corto para proteger el aparato de la corrosión.

Banda de análisis

Deje correr el agua del grifo durante 1 minuto	Mantenga la banda en el agua durante 1 segundo	Agite la banda	Espere 1 minuto	Ajuste el nivel de dureza de su aparato.
				     

**Advertencia:**

El ajuste del nivel de dureza de fábrica es el «3». Si el agua procede de un pozo o posee un nivel de dureza superior a 90 dF, le recomendamos utilizar un filtro o dispositivos de purificación.

Tabla de dureza del agua

Nivel	Alemán dH	Francés dF	Inglés dE	Indicador
1	0-5	0-9	0-6	L1 se muestra en la pantalla.
2	6-11	10-20	7-14	L2 se muestra en la pantalla.
3	12-17	21-30	15-21	L3 se muestra en la pantalla.
4	18-22	31-40	22-28	L4 se muestra en la pantalla.
5	23-31	41-55	29-39	L5 se muestra en la pantalla.
6	32-50	56-90	40-63	L6 se muestra en la pantalla.

Sistema de descalcificación de agua

El lavavajillas dispone de un descalcificador de agua que disminuye la dureza del agua entrante. Para conocer el nivel de dureza del agua del grifo, contacte con su compañía de distribución de agua o utilice la banda de análisis (si existe).

Ajustes**Para modificar el nivel de sal, siga las siguientes etapas:**

- Encienda el aparato pulsando el botón de Marcha/Parada.
- Pulse el botón Programa durante al menos 3 segundos inmediatamente después de encender el aparato.
- Suelte el botón Programas cuando se muestre «SL». Luego, se muestra el último nivel de ajuste.
- Pulse el botón Programa para ajustar el nivel deseado. Cada vez que presiona el botón Programa se aumenta el nivel. Una vez que alcanza el nivel 6, si vuelve a presionar el botón vuelve al nivel 1.
- El último nivel de dureza de agua seleccionado se queda guardado en la memoria una vez que apaga el aparato con el botón Marcha/Parada.

Utilización del detergente

Utilice únicamente detergentes especialmente diseñados para lavavajillas. Conserve los detergentes en un lugar fresco y seco, lejos del alcance de los niños.

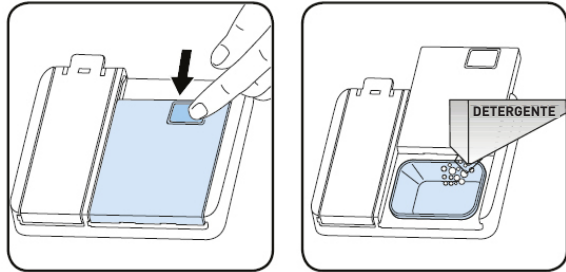
Añada la cantidad de detergente recomendada para el programa seleccionado para garantizar un mejor rendimiento. La cantidad de detergente necesaria varía en función del ciclo de lavado, de la carga y del grado de suciedad de la vajilla.

No supere la cantidad de detergente necesaria en el compartimento; en ningún caso pueden aparecer manchas azuladas o blancas en los vasos y en la vajilla, ya que esto podría hacer que se oxidasen. El uso continuo de una cantidad demasiado elevada de detergente podría dañar su aparato.

El uso de poco detergente, podría provocar un mal resultado de lavado y dejar restos blancos en caso de agua dura. Consulte las instrucciones del fabricante de detergente para tener más información.

Llenado del detergente

Pulse el pestillo para abrir el distribuidor y verter el detergente. Cierre la tapadera y empújela hasta que se bloquee en su sitio. El distribuidor debe llenarse justo antes de comenzar un nuevo programa. Si la vajilla está muy sucia, añada un detergente adicional en el compartimento de prelavado.

**Utilización de detergentes mixtos**

El uso de estos productos debe ajustarse a las instrucciones del fabricante. No añada un detergente combinado al compartimento interior o a la cesta de cubiertos.

Los detergentes combinados contiene detergente, abrillantador, sustancias que sustituyen la sal y componentes adicionales en función de la mezcla.

Le recomendamos evitar el uso de detergentes combinados cuando utilice programas cortos. Utilice detergentes en polvo para estos programas.

Si tiene algún problema cuando utiliza detergentes combinados, contacte con el fabricante.

Cuando deje de utilizar detergentes combinados, asegúrese de que los ajustes de la dureza del agua y del abrillantador son correctos.

Utilización del abrillantador

El abrillantador permite secar la vajilla sin dejar restos de manchas. El abrillantador es necesario para que los utensilios no tengan manchas y los vasos queden transparentes. El abrillantador se utiliza automáticamente durante el aclarado en caliente. Si los ajustes de la cantidad de abrillantador son demasiado bajos, quedarán manchas blancas en la vajilla y no saldrá seca ni lavada. Si los ajustes de la cantidad de abrillantador son demasiado altos, aparecerán manchas azuladas en los vidrios y en la vajilla.

Llenado del abrillantador y ajuste

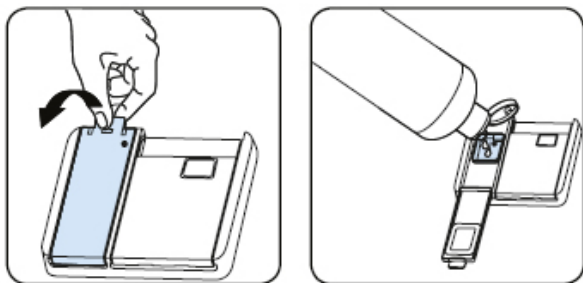
Para llenar el compartimento de abrillantador, abra la tapa del compartimento de abrillantador.

Rellene el compartimento de abrillantador hasta el nivel MÁX. y luego cierre la tapa. No llene demasiado el compartimento de abrillantador y limpie las salpicaduras.

Siga las siguientes etapas para modificar el nivel de abrillantador antes de poner el aparato en funcionamiento:

- Encienda el aparato pulsando el botón Marcha/Parada.
- Pulse el botón Programa durante 5 segundos justo después de encender el aparato.
- Suelte el botón Programa cuando se muestre «rA». El ajuste del nivel de abrillantador es coherente con el ajuste del nivel de la dureza del agua. Luego, se muestra el último nivel de ajuste.
- Ajuste el nivel pulsando el botón Programa.
- Apague el aparato para guardar el ajuste.
- El ajuste de fábrica es el «4».

El ajuste del nivel de abrillantador de fábrica es el «4». Si la vajilla no se seca correctamente o si tiene manchas, aumente el nivel. Si se forman manchas azules en su vajilla, baje el nivel



Nivel	Dosificación de abrillantador	Indicador
1	El abrillantador no se ha distribuido	r1 se muestra en la pantalla.
2	Se ha distribuido 1 dosis	r2 se muestra en la pantalla.
3	Se han distribuido 2 dosis	r3 se muestra en la pantalla.
4	Se han distribuido 3 dosis	r4 se muestra en la pantalla.
5	Se han distribuido 4 dosis	r5 se muestra en la pantalla.

Carga de su lavavajillas

Para obtener los mejores resultados, siga estas instrucciones de carga.

Si carga su lavavajillas hasta la capacidad indicada por el fabricante, ahorrará energía y agua.

Si aclara previamente la vajilla antes de introducirla en el lavavajillas, consumirá más agua y energía y, por ello, no se recomienda hacerlo. Puede colocar las tazas, los vasos, las copas, los platos pequeños, los cuencos, etc. en la cesta superior. No empuje los vasos largos los unos contra los otros porque pueden no estar estables y pueden resultar dañados.

Cuando introduzca vasos y copas, apóyelos contra el borde de la cesta o el soporte y no contra otros objetos.

Introduzca todos los recipientes, como las tazas, los vasos y las cacerolas en el lavavajillas con su apertura hacia abajo, para evitar que el agua se acumule en su interior.

Si hay una cesta de cubiertos en el aparato, le recomendamos utilizarla para obtener mejores resultados.

Coloque todos los objetos grandes (cacerolas, sartenes, tapas, platos, cuencos, etc.) y muy sucios en la cesta inferior.

Los platos y los cubiertos no deben colocarse unos encima de otros.



Advertencia:

- No perjudique la rotación de los brazos aspersores.
- Después de haber cargado la vajilla, asegúrese de que nada impide la apertura del distribuidor de detergente.

Recomendaciones

Retire los restos grandes de la vajilla antes de introducirla en el aparato. Inicie un lavado a plena carga.

No sobrecargue los cestas y no introduzca la vajilla en la cesta incorrecta.



Advertencia:

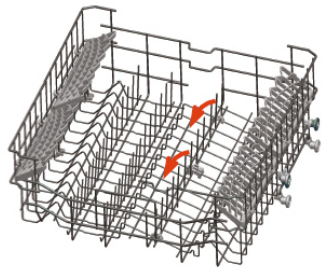
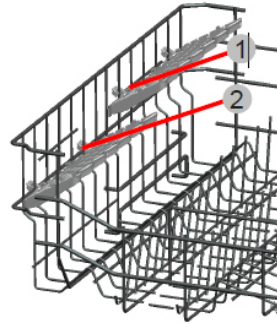
Para evitar cualquier herida, coloque los cuchillos largos y afilados en las cestas con sus puntos hacia abajo o colóquelos horizontalmente.

Cesta superior

Soporte con altura ajustable

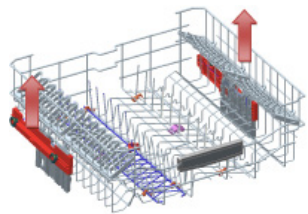
Estos soportes han sido diseñados para mejorar la capacidad de la bandeja superior. Puede colocar los vasos y tazas en los soportes. Puede ajustar la altura de estos soportes. Gracias a esta función, podrá colocar vasos con distintas alturas en los soportes.

Gracias a los plásticos con altura ajustable que se han colocado sobre la cesta, podrá utilizar sus soportes en 2 alturas distintas. Además, podrá poner tenedores, cuchillos y cucharas largos sobre estos soportes de manera lateral, para evitar que bloqueen la rotación de la hélice.



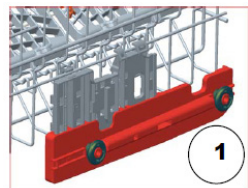
Los compartimentos abatibles situados en la cesta superior han sido diseñados para introducir más fácilmente los utensilios como las cacerolas, las sartenes, etc. Según el caso, cada parte del compartimento se puede plegar separadamente; también puede plegar todas las partes al mismo tiempo para disfrutar de un mayor espacio. Además, puede levantar o bajar los compartimentos abatibles.

Ajuste de la altura de la cesta superior cuando está llena



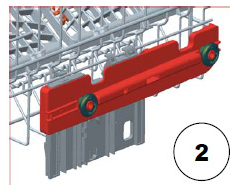
El mecanismo de ajuste de la altura de la cesta superior de su máquina ha sido creado para darle la posibilidad de ajustar la altura de esta cesta hacia arriba o hacia abajo sin extraerla del aparato cuando está lleno. Así, aumentará o disminuirá el espacio entre las cestas superior e inferior. La cesta de su aparato se ha ajustado en la posición superior de fábrica.

Para levantar su cesta, sujétela por ambos lados y tire hacia arriba. Para bajarla, sujétela de nuevo de ambos lados, tire hacia arriba y suéltela lentamente.



1

En el mecanismo de ajuste de la cesta cargada, asegúrese de que ambos lados están en el mismo nivel.



2

La cesta para cubiertos superior

La cesta para cubiertos superior ha sido creada para permitirle meter los tenedores, las cucharas, los cuchillos, los cucharones largos y los objetos pequeños.

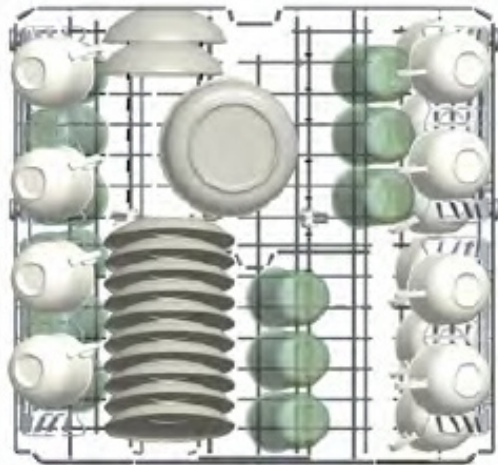
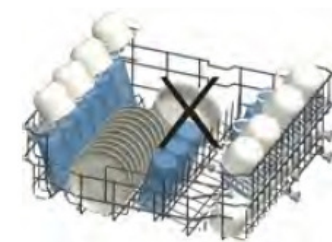
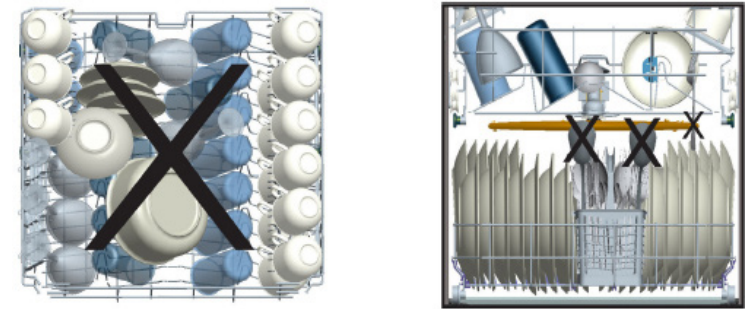


Advertencia:

Los cuchillos y otros objetos cortantes deben colocarse en horizontal en la cesta para cubiertos.

Otras cargas de las cestas**Cesta inferior****Carga incorrecta**

Una carga incorrecta puede perjudicar el lavado y el secado. Siga las recomendaciones del fabricante para obtener un buen resultado.

Cesta superior**Cargas incorrectas****Observación importante para los laboratorios de pruebas**

Para más información sobre las pruebas de rendimiento, escriba un correo electrónico a la siguiente dirección: dishwasher@standardtest.info. En su correo electrónico, indique el nombre del modelo y el número de serie (20 cifras) disponibles en la puerta del aparato.

Tabla de programas

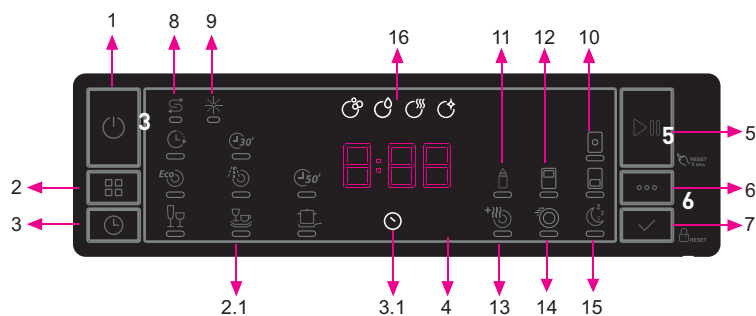
Nombre del programa	Programa más rápido para la vajilla ligeramente sucia y recientemente utilizada y adaptada a 4 cubiertos.	Apto para la vajilla ligeramente sucia y un lavado rápido.	Programa estándar para la vajilla con un grado de suciedad normal, utilizada a diario con consumos de energía y agua reducidos.	Apto para la cristalería delicada ligeramente sucia en la cesta superior y para la vajilla muy sucia en la cesta inferior.	Apto para la vajilla con un grado de suciedad normal, utilizada a diario con un programa más rápido.	Programa Auto para vajilla con un grado de suciedad normal, los platos delicados.	Programa Auto para vajilla con un grado de suciedad normal.	Programa Auto para vajilla muy sucia.
Mini 14 min								
Rápido 30 min								
Eco								
Doble lavado pro								
Súper 50 min								
Inteligente 30 °C - 50 °C								
Inteligente 50 °C - 60 °C								
Inteligente 60 °C - 70 °C								
Tipo de suciedad	Programa más rápido para la vajilla ligeramente sucia y recientemente utilizada y adaptada a 4 cubiertos.	Apto para la vajilla ligeramente sucia y un lavado rápido.	Programa estándar para la vajilla con un grado de suciedad normal, utilizada a diario con consumos de energía y agua reducidos.	Apto para la cristalería delicada ligeramente sucia en la cesta superior y para la vajilla muy sucia en la cesta inferior.	Apto para la vajilla con un grado de suciedad normal, utilizada a diario con un programa más rápido.	Programa Auto para vajilla con un grado de suciedad normal, los platos delicados.	Programa Auto para vajilla con un grado de suciedad normal.	Programa Auto para vajilla muy sucia.
Grado de suciedad								
Indicador	B	A	A	A	A	A	A	A
Cantidad de detergente:	B	A	A	A	A	A	A	A
A: 25 cm ³ B: 15 cm ³								
Duración del programa (h/min)	00 h 14 min	00 h 30 min	04 h 30 min	01 h 53 min	00 h 50 min	01 h 12 min - 01 h 31 min	01 h 47 min - 02 h 02 min	01 h 49 min - 02 h 59 min
Consumo eléctrico (kWh)	0,340	0,650	0,861	1,600	1,000	0,650 - 0,850	1,050 - 1,325	1,250 - 1,900
Consumo de agua (l)	6,6	10,9	9,0	15,4	9,5	10,6 - 17,7	10,9 - 18,5	11,8 - 24,0

- La duración de los programas puede variar en función de la cantidad de vajilla, la temperatura del agua, la temperatura ambiente y de las funciones adicionales seleccionadas.
- Los valores indicados para los programas que no sean el programa Eco se suministran a título indicativo.
- El programa Eco ha sido creado para la limpieza normal de una vajilla sucia. En este ámbito de utilización, es el más eficaz en términos de consumo de agua y energía y se utiliza para evaluar la conformidad con la legislación de diseño ecológico de la UE.
- La limpieza de la vajilla en un lavavajillas en un hogar consume generalmente menos agua y energía que la limpieza a mano cuando el lavavajillas se utiliza según las instrucciones del fabricante.
- Utilice solo detergente en polvo para los programas cortos.
- Los programas cortos no llevan fase de secado.
- Para facilitar el secado, le recomendamos abrir ligeramente la puerta una vez que haya finalizado el ciclo.
- Puede acceder a la base de datos del producto que contiene la información relativa a su modelo escaneando el código QR de la etiqueta energética.

**OBSERVACIÓN:**

Según las reglamentaciones 1016/2010 y 1059/2010, los valores de consumo energético del programa Eco pueden variar. Esta tabla está disponible en línea con las reglamentaciones 2019/2022 y 2017/2022.

Panel de control



1	Botón de encendido/apagado	10	Indicador de pastillas
2	Botón de selección de programa	11	Indicador de higiene extra
2.1	Indicadores de programas	12	Indicadores de media carga
3	Botón de retardo	13	Indicador de secado extra
3.1	Indicador de retardo	14	Indicador de rapidez extra
4	Indicador de tiempo restante	15	Indicador de silencio extra
5	Botón de inicio/pausa	16	Indicadores de pasos de lavado
6	Botón de opciones	a	Indicador de paso de lavado
7	Botón de selección	b	Indicador de paso de aclarado
8	Indicador de sal	c	Indicador de paso de secado
9	Indicador de abrillantador	d	Indicador de paso final

1. Botón de encendido/apagado

Encienda la máquina pulsando el botón de encendido/apagado.

2. Botón de selección de programa

Seleccione un programa adecuado pulsando el botón de selección de programa. Se encenderá el indicador de programa seleccionado (2.1). Para obtener más detalles sobre los programas, consulte la sección Tabla de programas.

3. Botón de retardo

Puede retrasar la hora de inicio de un programa entre 1-2 y 24 horas pulsando el botón de retardo (3) antes de que se inicie el programa. Se encenderá el indicador de retardo (3.1). Si desea cambiar el tiempo de retardo, pulse primero el botón de inicio/pausa y, a continuación, el botón de retardo para seleccionar un nuevo tiempo de retardo. Para activar el nuevo tiempo

de retardo, pulse el botón de inicio/pausa. Para cancelar el retardo, debe seleccionar 0 horas con ayuda del botón de retardo.

4. Indicador de tiempo restante

El flujo del programa se puede controlar a través de los indicadores de lavar, aclarar, secar, finalizar y tiempo restante.

5. Botón de inicio/pausa

Pulse el botón de inicio/pausa para iniciar el programa. Se encenderá el indicador de lavado y el indicador de tiempo restante mostrará la duración del programa. También indica el tiempo restante durante el flujo del programa. Si abre la puerta de su máquina mientras el programa está en marcha, la duración del programa se detendrá y el indicador del paso de lavado relacionado parpadeará.

6. Botón de opciones

Se pueden seleccionar opciones pulsando el botón de opciones repetidamente. La opción seleccionada se indicará mediante un LED que parpadeará.

7. Botón de selección

Seleccione la opción pulsando el botón de selección. El LED correspondiente a la opción seleccionada permanecerá encendido.

8. Indicador de sal

Si no hay suficiente sal, se encenderá el indicador de advertencia de falta de sal para avisarle de rellenar el depósito pertinente.

9. Indicador de abrillantador

Si el nivel del abrillantador es bajo, se encenderá el indicador de advertencia de falta de abrillantador para avisarle de rellenar el depósito pertinente.

10. Indicador de pastillas

Seleccione la función Detergente en pastilla cuando utilice detergentes combinados que contengan sal, abrillantador u otros elementos adicionales. El indicador Detergente en pastilla permanecerá encendido mientras se encuentre seleccionado.

11. Indicador de higiene extra

Seleccione la función de higiene extra para aumentar la temperatura de lavado, para una operación de lavado de máxima higiene. El indicador de higiene extra se iluminará.

12. Indicador de media carga

Pulse la función de media carga para seleccionar el área del lavavajillas que contiene la vajilla que desea lavar. Puede seleccionar ambas cestas, o solo la cesta superior o la cesta inferior. Pulse el botón hasta que se ilumine el indicador correspondiente a la cesta que contiene la vajilla que desea lavar. El indicador de media carga se iluminará mientras esta función esté en marcha. Los platos situados en el resto de las áreas no se lavarán.

13. Indicador de secado extra

Si se selecciona la opción de secado extra, se añadirán pasos de calentamiento y secado al programa seleccionado, para asegurarse de que la vajilla sale de la máquina más seca.

14. Indicador de rapidez extra

Seleccione la función de rapidez extra para reducir la duración del programa y realizar un uso más económico de agua. El indicador de rapidez extra se iluminará.

15. Indicador de silencio extra

Seleccione la función de silencio extra para un funcionamiento más sensible y silencioso de lavado. El indicador de silencio extra se iluminará. Esta opción reduce el nivel de presión de sonido del lavado.

16. Indicadores de pasos de lavado

La pantalla mostrará el indicador correspondiente al estado del programa en marcha. Mientras el indicador de secado está encendido, la máquina permanecerá en silencio con respecto al programa seleccionado durante 15 a 100 minutos.

* Lavado

* Aclarado

* Secado

* Fin

**NOTA**

El bloqueo para niños se activa o desactiva pulsando el botón de selección (7) durante unos 3 segundos. Cuando se activa, todos los indicadores parpadean y se muestra "CL" en el indicador de tiempo restante (4). Cuando se desactiva, todos los indicadores y "CL" parpadean dos veces.

**NOTA**

Si selecciona la posición de apagado tras establecer el tiempo de retardo y el programa se ha iniciado, se cancelará el tiempo de retardo.

Para guardar cualquier programa como favorito, pulse los botones de selección de programa (2) y retardo (3) en cualquier momento. Para seleccionar el programa favorito, pulse el botón (2) durante 3 segundos.

Cambio de un programa

Si desea modificar un programa ya comenzado.

- **Pulse el botón de Inicio/Pausa.**
- **Una vez detenido el programa, seleccione el programa que desee con el botón selector de programa.**
- **Inicie de nuevo el programa seleccionado pulsando la tecla Inicio/Pausa.**
- **El nuevo programa comenzará en el punto en el que se había quedado el programa anterior.**

Anulación de un programa

Si desea anular un programa en curso

- **Pulse el botón Inicio/Pausa durante 3 segundos.**
- **Durante la anulación, el indicador de Fin de programa parpadea. El electrodoméstico vaciará el agua que contiene durante unos 30 segundos.**
- **Cuando el indicador luminoso de Fin de programa se encienda, apague el electrodoméstico con el botón de Encendido/Apagado.**

Desconexión del aparato

- **Apague el electrodoméstico con el botón de Encendido/Apagado cuando el programa haya terminado y el indicador luminoso de Fin de programa se encienda.**
- **Desenchufe el electrodoméstico de la red eléctrica. Cierre el grifo de agua.**

**NOTA**

No abra la puerta antes de que finalice el programa.

Al final del programa de lavado, puede dejar la puerta del electrodoméstico entreabierta para acelerar el secado.

Si la puerta del electrodoméstico está abierta o si la alimentación se interrumpe durante el lavado, el programa proseguirá cuando la puerta se cierre o se restablezca la alimentación.

Control del sonido del zumbador (dependiendo del modelo)

Para cambiar el nivel de sonido del zumbador, siga estos pasos:

1. **Abra la puerta y pulse el botón de opciones (6) y el botón de selección (7) simultáneamente durante 3 segundos.**
2. **Cuando se reconozca el ajuste de sonido, el zumbador emitirá un sonido largo y la máquina mostrará el último nivel establecido, de "S0" a "S3".**
3. **Para reducir el nivel de sonido, pulse el botón de selección (7). Para aumentar el nivel de sonido, pulse el botón de opciones (6).**
4. **Para guardar el nivel de sonido seleccionado, apague la máquina. "S0" significa que todos los sonidos están desactivados. El ajuste de fábrica es "S3".**

Modo de ahorro de energía

Para activar o desactivar el modo de ahorro de energía, siga estos pasos:

1. **Abra la puerta y pulse el botón de programa (2) y el botón de opciones (6) simultáneamente durante 3 segundos.**
2. **Transcurridos 3 segundos, la máquina mostrará el último ajuste, "IL1" o "IL0".**
3. **Cuando el modo de ahorro de energía está activado, se mostrará "IL1". En este modo, las luces interiores (si están disponibles) se apagarán 2 minutos después de que se abra la puerta y la máquina se apagará transcurridos 15 minutos sin actividad para ahorrar energía.**
4. **Cuando el modo de ahorro de energía está desactivado, se mostrará "IL0". Si el modo de ahorro de energía está desactivado, las luces interiores permanecerán encendidas mientras la puerta está abierta y la máquina permanecerá encendida a menos que el usuario la apague.**
5. **Para guardar el ajuste seleccionado, apague la máquina. La máquina viene con el ajuste de modo de ahorro de energía activado.**

Tecnología de iones naturales (según el modelo)

Esta tecnología proporciona higiene adicional a la máquina gracias a la tecnología de iones. Funciona como un programa independiente. Esta función se activa pulsando el botón de opciones (6) durante 3 segundos en estado listo. Al final de los 3 segundos, se mostrará "Ion" en la pantalla para indicar que la función de la tecnología de iones naturales se ha activado. El botón se libera después de que aparezca "Ion" en la pantalla. Si el usuario no interviene, la función de tecnología de iones naturales se cancelará automáticamente 24 horas después de su activación.

**NOTA**

Si apaga la máquina, se cancelará la función de tecnología de iones naturales.

La función de tecnología de iones naturales no funciona con todos los programas.

Crystalight (según modelo)

Esta tecnología que combina tecnología de iones y de luz, proporciona higiene adicional. Crystalight evita el mal olor durante un programa de lavado que incluye un paso de secado.

La función Crystalight se activa o desactiva antes de iniciar el programa pulsando el botón de opciones (6) durante 6 segundos. Al final de los 6 segundos, se mostrará "U1" en la pantalla para indicar que la función Crystalight está activada. Cuando se desactiva, transcurridos los 6 segundos, se muestra "U0" en la pantalla. El ajuste Crystalight sigue el ajuste de tecnología de iones naturales.

El ajuste predeterminado es "U0".

**NOTA**

Si el usuario no desactiva Crystalight al final del programa, la función permanecerá activa hasta que se apague la máquina.

Si la función Crystalight o la función de tecnología de iones naturales está activa, las luces de aviso de la tecnología de iones naturales lucirán de forma atenuada cuando se abra la puerta.

Limpieza y mantenimiento

Es importante limpiar su lavavajillas para mejorar la vida útil de su aparato.

Asegúrese de que los ajustes del descalcificador de agua (si existe) sean correctos y de que la cantidad de detergente sea óptima para evitar la acumulación de cal. Llene de nuevo el compartimento de sal cuando se encienda el indicador de sal.

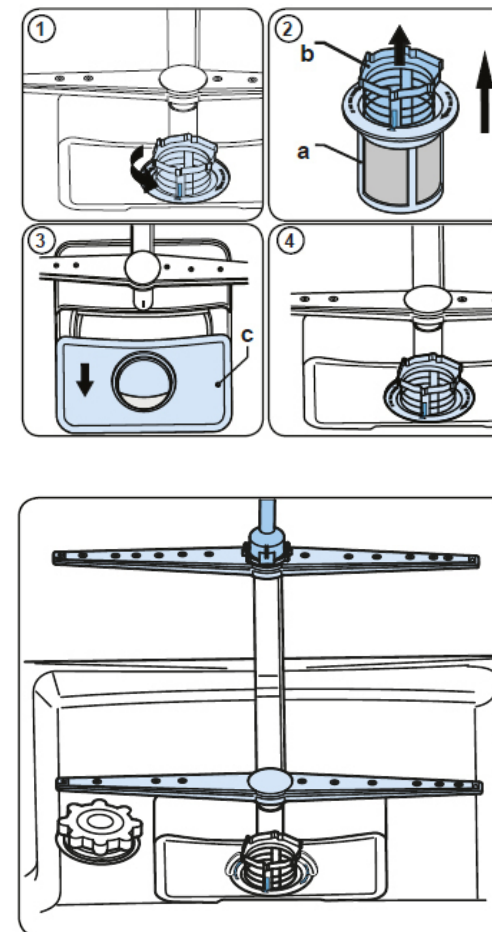
El aceite y la cal se pueden acumular en el lavavajillas con el tiempo. Si fuese el caso:

- Llene el compartimento de detergente, pero no cargue la vajilla. Seleccione un programa de lavado que funcione a alta temperatura y ponga el lavavajillas en funcionamiento en vacío. Si su lavavajillas no está suficientemente limpio, utilice un producto de limpieza para lavavajillas.
- Para prolongar la vida útil de su lavavajillas, limpie su aparato regularmente todos los meses.
- Limpie regularmente las juntas de la puerta con un paño húmedo para retirar los residuos acumulados o los cuerpos extraños.

Filtros

Limpie los filtros y los brazos pulverizadores al menos una vez por semana. Cuando se queden restos de comida en los filtros gruesos y finos, conviene retirar estos filtros y limpiarlos con cuidado bajo el agua.

- Microfiltro
- Filtro grueso
- Filtro metálico



Para retirar y limpiar todos los filtros, gire el bloque de filtrado en el sentido inverso a las agujas de un reloj y retírelo levantándolo (1). Retire el filtro grueso y el microfiltro (2). Tire del filtro metálico y luego retírelo (3). Aclare el filtro utilizando mucha agua hasta que no queden residuos. Vuelva a unir los filtros. Coloque el bloque del filtro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj (4).

- No utilice nunca el lavavajillas sin filtro.
- Una mala disposición del filtro disminuye la eficacia de lavado.
- Para garantizar el buen funcionamiento de su aparato, limpie regularmente los filtros.

Brazos aspersores

Asegúrese de que los orificios de los brazos aspersores no estén obstruidos y de que ningún resto de comida o un cuerpo extraño se haya quedado atascado en los brazos. En caso de obstrucciones de estos orificios, retire los brazos aspersores y límpielos con agua. Para retirar el brazo aspersor superior, afloje la tuerca que los sujeta girándola en el sentido de las agujas del reloj y tirando hacia abajo. Procure que la tuerca se quede bien apretada cuando vuelva a montar el brazo aspersor superior.

Bomba de vaciado

Los grandes restos de comida u objetos extraños que no hayan sido capturados por los filtros pueden bloquear la bomba de agua residual. El agua de aclarado se estancará por encima del filtro.



Advertencia: ¡riesgo de heridas!

Cuando limpie los residuos de la bomba, tenga cuidado de no herirse con los trozos de vidrio o los objetos cortantes.

En ese caso concreto:

1. Desenchufe siempre primero el aparato de la fuente de alimentación.
2. Retire las cestas.
3. Retire los filtros.
4. Elimine el agua si fuese necesario con una esponja.
5. Verifique la superficie y retire los cuerpos extraños.
6. Instale los filtros
7. Reintroduzca las cestas.

Alerta automática de averías y acciones a llevar a cabo

Código de fallo	Dosificación de abrillantador	Indicador
F5	Cantidad de agua insuficiente.	Asegúrese de que el filtro de entrada de agua está abierto y de que el agua sale correctamente.
		Separe el tubo del grifo y limpie el filtro del tubo.
		Contacte con el servicio de mantenimiento si el error persiste.
F3	Entrada de agua continua.	Cierre el grifo y póngase en contacto con el servicio mantenimiento.
F2	No se puede evacuar el agua.	El tubo de evacuación de agua y los filtros pueden estar atascados.
		Desactive el programa.
		Contacte con el servicio de mantenimiento si el error persiste.
F8	Fallo del elemento calefactor.	Contacte al servicio de mantenimiento.
F1	Desbordamiento de agua.	Desenchufe el aparato y cierre el grifo.
		Contacte al servicio de mantenimiento.
FE	Fallo en la tarjeta electrónica.	Contacte al servicio de mantenimiento.
F7	Sobrecalentamiento.	Contacte al servicio de mantenimiento.
F9	Error de posición del divisor.	Contacte al servicio de mantenimiento.
F6	Sensor de calor defectuoso.	Contacte al servicio de mantenimiento.

Los procedimientos de instalación y de reparación deben ser efectuados siempre por un profesional autorizado del servicio de mantenimiento para evitar posibles riesgos. El fabricante declina toda responsabilidad por cualquier daño provocado por operaciones efectuadas por personas no autorizadas. Las reparaciones deben ser efectuadas únicamente por técnicos. Cuando se debe cambiar un componente, asegúrese de utilizar piezas de recambio originales.

Las reparaciones incorrectas o el uso de piezas de recambio no originales pueden provocar considerables daños y exponen al usuario a un peligro importante.

La información para contactar con el servicio de atención al cliente la encontrará en la parte

trasera de este documento.

En virtud de la orden de ecodiseño correspondiente, las piezas de recambio originales para el funcionamiento del aparato se pueden adquirir durante al menos diez años a partir de la fecha de comercialización del aparato en el Espacio Económico Europeo.

Problema	Comprobación / Soluciones
El programa no se pone en marcha.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que la toma de corriente está enchufada. • Compruebe los fusibles de su instalación. • Compruebe que el grifo de entrada de agua está abierto. • Compruebe que la puerta del lavavajillas está cerrada. • Compruebe que ha apagado el lavavajillas presionando la tecla Marcha/Parada. • Compruebe que los filtros de entrada de agua y los filtros del lavavajillas no están obstruidos.
Quedan restos de detergente en el compartimento de detergente:	<ul style="list-style-type: none"> • Ha introducido el detergente en el compartimento cuando aún estaba húmedo. Compruebe bien que el compartimento está seco antes de introducir el detergente.
Queda agua en el interior del lavavajillas al final del programa.	<ul style="list-style-type: none"> • El tubo de vaciado está obstruido o plegado. • Los filtros interiores están obstruidos. • El programa no se ha terminado aún.

El lavavajillas se detiene durante el lavado.

- Avería de la corriente eléctrica.
- Corte de la entrada de agua.
- Programa en modo suspendido.

Se oyen ruidos provocados por el movimiento de la vajilla y por golpes durante el lavado.

- La vajilla no está colocada correctamente.
- El brazo aspersor golpea la vajilla.

Quedan restos de alimentos en la vajilla.

- La vajilla se ha instalado mal en el lavavajillas; el agua rociada por los brazos aspersores no alcanza los sitios mal lavados.
- La cesta está demasiado cargada.
- La vajilla se roza entre ella.
- La cantidad de detergente no es suficiente.
- Programa seleccionado inadecuado, temperatura demasiado baja.
- El brazo aspersor está obstruido por restos de alimentos.
- Filtros interiores taponados.
- Filtros mal colocados.
- Bomba de vaciado taponada.

Presencia de manchas blancas en la vajilla.

- La cantidad de detergente no es suficiente.
- El ajuste del dosificador del abrillantador está demasiado bajo.
- Falta sal regeneradora a pesar del alto grado de dureza del agua.
- El ajuste del descalcificador es demasiado bajo.
- Tapa del compartimento de sal mal cerrada.

La vajilla no se seca.

- Se ha seleccionado un programa sin secado.
- El ajuste del dispensador del abrillantador está demasiado bajo.
- Se ha sacado la vajilla demasiado rápido del lavavajillas.

Presencia de manchas de óxido en la vajilla.

- Vajilla de acero inoxidable de mala calidad.
- Cantidad de sal en el agua de lavado elevada.
- Tapa del compartimento de sal mal cerrada.
- Se ha introducido demasiada sal en el lavavajillas. La sal se ha salido en la cuba.
- Puesta a tierra defectuosa.

La puerta no abre ni cierra correctamente.

- Compruebe que el peso de la contrapuerta es correcto. (consulte el esquema de montaje).
- Compruebe que la tensión del resorte de la puerta es adecuada (consulte el esquema de montaje).

El servicio posventa si el problema persiste después de haber realizado todos los controles mencionados o en caso de un mal funcionamiento no descrito anteriormente.

Informaciones prácticas y útiles

1. Siempre que no utilice el aparato:

- Desenchufe el lavavajillas y corte el agua.
 - Deje la puerta ligeramente entreabierta para impedir la formación de olores desagradables.
 - Mantenga limpio el interior del lavavajillas.
2. Eliminación de las gotas de agua en la vajilla:
- Lave la vajilla con el programa intensivo.
 - Retire todos los recipientes metálicos del lavavajillas.
 - No añada detergente.

3. Si introduce correctamente la vajilla en el lavavajillas, lo utilizará de la mejor forma posible en términos de consumo de energía y de rendimientos de lavado y secado.

4. Retire los restos de comida de mayor tamaño antes de colocar la vajilla sucia en el lavavajillas.

5. Ponga a funcionar el lavavajillas una vez que esté completamente lleno.

6. Utilice el programa de aclarado únicamente si es necesario.

7. Consulte la información sobre los programas y la tabla de valores medios de consumo cuando elija un programa.

8. Este lavavajillas puede alcanzar temperaturas elevadas, por lo que no es aconsejable colocarlo al lado del frigorífico.

9. Si el aparato está en un lugar donde existen riesgos de helada, debe vaciar completamente el agua restante en el aparato. Cierre el grifo de entrada de agua, desenchufe el tubo de entrada de agua y ponga los 2 tubos en el suelo (entrada y salida de agua) para evacuar el máximo de agua. Luego, retire el filtro interior y elimine el agua restante con una esponja.